

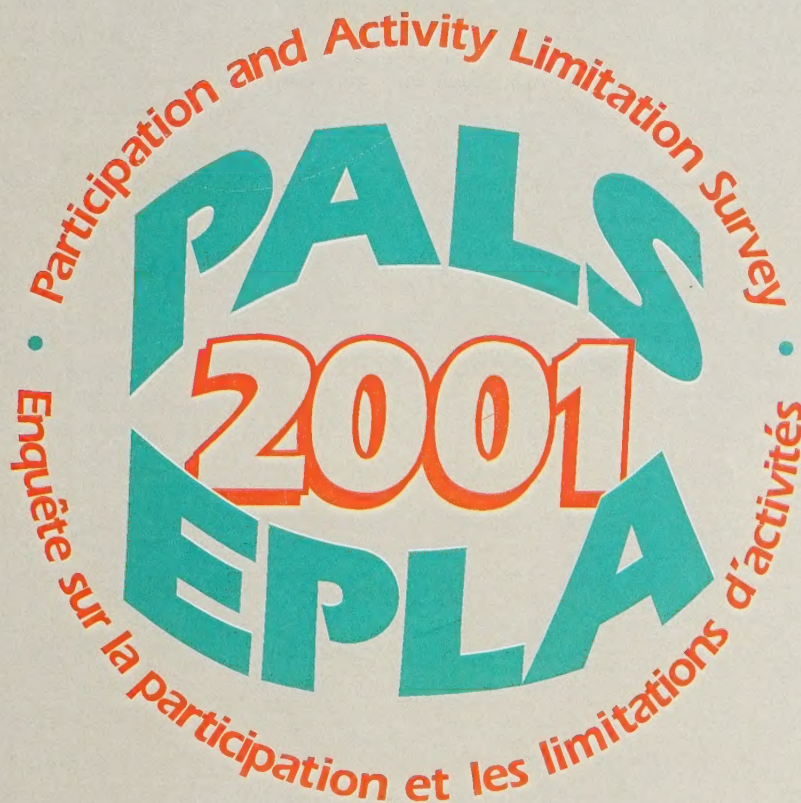
89-577



3 1761 11972240 3



A Profile of Disability in Canada, 2001



Catalogue no. 89-577-XPB



Human Resources
Development Canada

Développement des ressources
humaines Canada

Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Housing, Family and Social Statistics Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-5979).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Housing, Family and Social Statistics Division

A Profile of Disability in Canada, 2001

Written by Lucie Cossette, Housing, Family and Social Statistics Division,
Statistics Canada, and Édith Duclos, Applied Research Branch, Human
Resources Development Canada

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 2002

Catalogue no. 89-577-XPB

ISBN 0-662-67218-6

Frequency: Occasional

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.



Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- p preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- E use with caution
- F too unreliable to be published



Introduction

The Participation and Activity Limitation Survey (PALS) is a national survey designed to collect information on adults and children who have a disability, that is, whose everyday activities are limited because of a condition or health problem. Funded by Human Resources Development Canada and conducted by Statistics Canada, PALS provides essential information on the prevalence of various disabilities, the supports for persons with disabilities, their employment profile, their income and their participation in society. This information will be used by all levels of government, associations, researchers and non-government organizations to support the planning of services needed by persons with activity limitations in order to participate fully in society.

Data on persons with disabilities were last collected in 1991, when the Health and Activity Limitation Survey (HALS) was conducted. A new survey was therefore necessary to meet the need for up-to-date, more detailed information that will better reflect the reality of persons with disabilities. This ten-year gap between the two surveys offered an opportunity to review the approach and develop a new survey strategy. Accordingly, to better identify the PALS target population, major changes were made to the structure of the sample and the filter questions identifying persons with disabilities. As a result, comparisons cannot be made between the 1986 and 1991 HALS surveys, and the 2001 PALS. On the other hand, these filter questions may now serve as the standard for identifying persons with disabilities in other Statistics Canada surveys, so that for the first time, it will be possible to compare information on persons with disabilities from one survey to another. For more information on the new survey approach, see the box entitled *Identifying Persons with Disabilities*.

This article is the first in a series of PALS data releases. It contains survey results on the prevalence, type and severity of disability by age and sex.

Identifying persons with disabilities

This release is based on the Participation and Activity Limitation Survey (PALS). PALS is a post-censal survey which collected information about persons with disabilities whose everyday activities are limited because of a health-related condition or problem. The survey took place between September 2001 to January 2002. PALS is funded by Human Resources Development Canada (HRDC).

PALS is a post-censal survey because it used the 2001 Census as a sampling frame to identify its population. The 2001 Census questionnaire included two general questions on activity limitations. The PALS respondents were selected through the use of the census information on age, geography and the responses to these two general questions.

After the 2001 Census, a sample of individuals who answered YES to the activity limitation questions on the census form was selected. The PALS sample was 43,000, consisting of approximately 35,000 adults and 8,000 children. The interviews were conducted by telephone with the interviewers completing a paper and pencil questionnaire. Two questionnaires were used, one for adults aged 15 and over and one for children under 15. The interviews for the children's questionnaire were conducted with the parent or guardian of the child. The overall response rate was 82.5%.

The population covered by the survey was persons residing in private and some collective households in the ten provinces. Persons living in the Yukon, Northwest Territories and Nunavut, persons living in institutions and on First Nations reserves were excluded from the survey.

PALS followed the groundwork laid by the Health and Activity Limitation Survey (HALS), which was conducted by Statistics Canada about persons with disabilities in 1986 and 1991. However, the data from the HALS and PALS cannot be compared because of significant differences in their sampling plans, the operational definition of their target population and the content of their questionnaires. For more information about the differences between HALS and PALS, please see the report, "*A New Approach to Disability Data: Changes between the 1991 Health and Activity Limitation Survey (HALS) and the 2001 Participation and Activity Limitation Survey (PALS)*", published in December 2002.

Prevalence of Disability in Canada

In 2001, 3.6 million Canadians living in households reported having activity limitations; this represents a disability rate of 12.4%.

The disability rate increases with age

Survey results confirm that the disability rate gradually increases with age. From 3.3% among children aged 0 to 14, it rises to nearly 10% among adults aged 15 to 64 and climbs to more than 40% among persons aged 65 and over. In fact, more than half (53.3%) of persons 75 and over report having a disability. Within the population aged 15 to 64, this gradual increase is reflected in a rate of about 4% among young adults 15 to 24 years of age, compared to 7.1% among persons aged 25 to 44 and 16.7% among those aged 45 to 64.

In general, the disability rate is higher for women, except in the case of children under 15

The disability rate increases with age for both men and women. Nevertheless, women (13.3%) are generally more likely to report disability than men (11.5%). However, this

Table 1

Population with and without disabilities, and disability rate, by province, Canada and provinces, 2001¹

	Total population	Population without disabilities	Population with disabilities	%
Canada	28,991,770	25,390,510	3,601,270	12.4
Newfoundland and Labrador	492,800	432,310	60,500	12.3
Prince Edward Island	132,850	113,880	18,970	14.3
Nova Scotia	888,900	736,690	152,210	17.1
New Brunswick	712,300	609,440	102,860	14.4
Quebec	7,052,790	6,457,100	595,690	8.4
Ontario	11,192,730	9,678,350	1,514,380	13.5
Manitoba	1,036,270	888,690	147,580	14.2
Saskatchewan	859,080	734,870	124,210	14.5
Alberta	2,830,280	2,475,540	354,740	12.5
British Columbia	3,793,770	3,263,640	530,130	14.0

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

Table 2**Population with and without disabilities, and disability rate, by age groups, Canada, 2001¹**

	Total population	Population without disabilities	Population with disabilities	%
Age groups				
Total population	28,991,770	25,390,510	3,601,270	12.4
0-14	5,546,020	5,365,090	180,930	3.3
0-4	1,641,680	1,615,480	26,210	1.6
5-14	3,904,330	3,749,610	154,720	4.0
5-9	1,914,220	1,843,850	70,370	3.7
10-14	1,990,110	1,905,760	84,350	4.2
15 and over	23,445,760	20,025,420	3,420,340	14.6
15-64	19,858,350	17,889,850	1,968,490	9.9
15-24	3,883,690	3,732,670	151,030	3.9
25-44	8,849,090	8,222,480	626,610	7.1
45-64	7,125,570	5,934,710	1,190,850	16.7
65 and over	3,587,410	2,135,560	1,451,840	40.5
65-74	2,082,750	1,433,570	649,180	31.2
75 and over	1,504,660	701,990	802,670	53.3

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

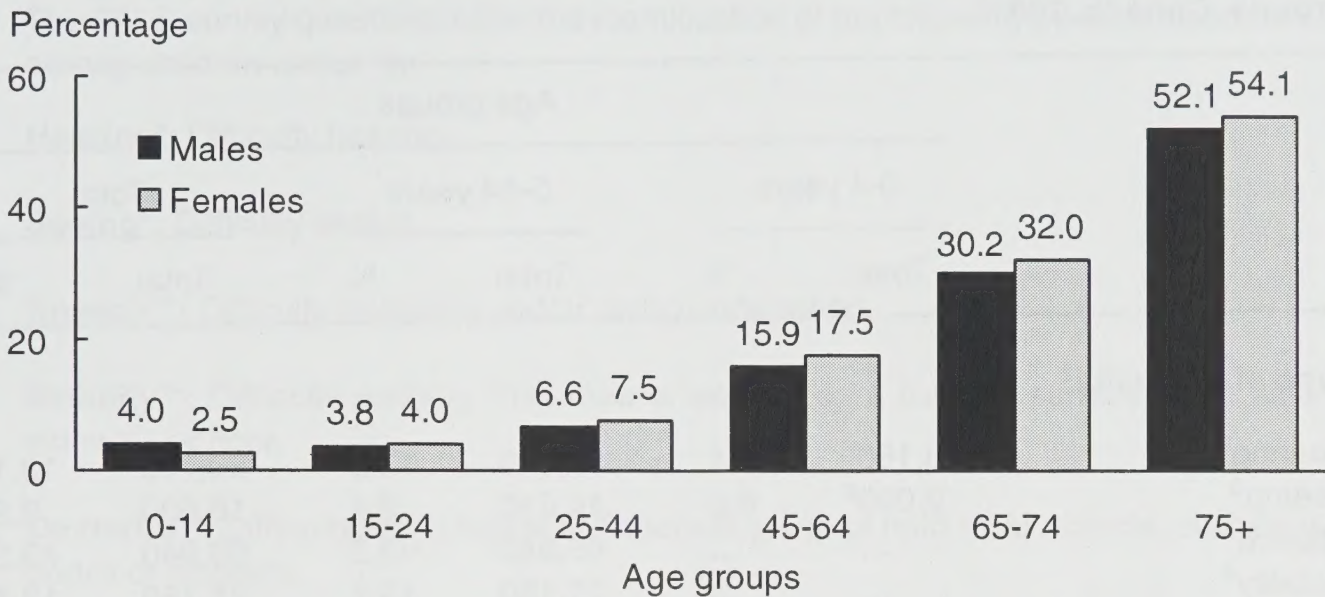
relationship is reversed among children aged 0 to 14. Boys in this age group are more likely to have activity limitations, with a rate of 4.0% compared to 2.5% for girls. This higher prevalence among boys disappears when they reach their twenties; the disability rate is substantially the same for young men and women aged 15 to 24 years of age. Starting at age 25, the prevalence of disability is slightly higher for women than for men.

Profile of Disability among Children

Some types of disabilities are not identified before age 5

Considering the stages and the rate of children's physical, emotional and intellectual development, it is sometimes difficult to specifically identify some types of disabilities in children aged 0 to 4. Disability in young children can often be described only as a certain delay in development, whether physical, intellectual or other. Thus, for children aged 0 to 4, PALS identifies the following five types of disabilities: hearing, vision, chronic health

Chart 1
Disability rate by age and sex, Canada, 2001¹



¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

conditions, developmental delay, and disability of an unknown nature. On the other hand, for children aged 5 and over, PALS identifies 10 types of disabilities, substituting more specific types of disabilities for developmental delay, namely disability related to speech, mobility, dexterity or a psychological condition, as well as learning disabilities and developmental disability. For further information on the different types of disabilities, see the box entitled *Type of disability among children*.

Among children aged 0 to 14, the most widespread disability is that related to a chronic health condition such as asthma

A disability due to one or more chronic health conditions affects about 118,000 children aged 0 to 14, representing 65% of children with disabilities (2.1% of all children). Half of children aged 0 to 14 with this type of disability are limited by a single chronic health condition, nearly 30% by two such conditions, and more than 20% by three or more (data not shown). Chronic health conditions that do not cause activity limitations are not considered a disability for the purposes of PALS.

In the 0 to 4 age group, chronic health conditions cause activity limitations for nearly 16,000 children, or 62.6% of young children with disabilities. As for children aged 5 to 14, activity limitations caused by such conditions affect roughly 101,000 children, or 65.3% of those with disabilities. Asthma or severe allergies, complex medical care needs, cerebral palsy, migraines, autism, heart condition or disease, and attention deficit disorders with or without hyperactivity (ADD/ADHD) are only a few examples of the chronic health conditions identified

Table 3**Type of disabilities among children aged 0 to 14 years with disabilities, by age groups, Canada, 2001¹**

Type of disability ²	Age groups					
	0-4 years		5-14 years		Total	
	Total	%	Total	%	Total	%
Hearing ³	3,160 ^E	12.1	20,590	13.3	23,750	13.1
Seeing ³	2,090 ^E	8.0	14,510	9.4	16,600	9.2
Speech ⁴	...	...	66,940	43.3	66,940	43.3
Mobility ⁴	...	...	21,150	13.7	21,150	13.7
Dexterity ⁴	...	...	31,410	20.3	31,410	20.3
Delay ⁵	17,820	68.0	...	...	17,820	68.0
Developmental ⁴	...	...	46,180	29.8	46,180	29.8
Learning ⁴	...	...	100,360	64.9	100,360	64.9
Psychological ⁴	...	...	49,140	31.8	49,140	31.8
Chronic ³	16,400	62.6	101,110	65.3	117,510	64.9
Unknown ³	2,340 ^E	8.9	4,950	3.2	7,280	4.0

... Not applicable.

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.² The sum of the categories is greater than the population with disabilities because persons could report more than one type of disability.³ Applies to all children under 15.⁴ Applies to children aged 5 to 14.⁵ Applies to children aged 0 to 4.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

in PALS. However, it should be noted that more than a third of chronic health conditions were reported in the category "Other long-term condition".

Developmental delay is the most common disability in children aged 0 to 4

Among children aged 0 to 4, developmental delay is the most common disability. In 2001, nearly 18,000 children with a disability, or 68%, had a developmental delay, representing 1.1% of all children aged 0 to 4. In this group, 59% had a delay in their intellectual development, 54% a delay in their physical development and 38%, another type of delay such as speech difficulties (data not shown). It is important to note that developmental

Type of disability among children

The PALS survey questions allow the identification of the following types of disabilities among children under 15:

Hearing*: Difficulty hearing.

Seeing*: Difficulty seeing.

Speech**: Difficulty speaking and/or being understood.

Mobility**: Difficulty walking. This means walking on a flat firm surface, such as a sidewalk or floor.

Dexterity**: Difficulty using hands or fingers to grasp or hold small objects, such as a pencil or scissors.

Learning**: Difficulty learning due to the presence of a condition, such as attention problems, hyperactivity or dyslexia, whether or not the condition was diagnosed by a teacher, doctor or other health professional.

Developmental delay***: Child has a delay in his/her development, either a physical, intellectual or another type of delay.

Developmental disability or disorder**: Cognitive limitations due to the presence of a developmental disability or disorder, such as Down syndrome, autism or mental impairment caused by a lack of oxygen at birth.

Psychological**: Limited in the amount or kind of activities that one can do due to the presence of an emotional, psychological or behavioural condition.

Chronic condition*: Limited in the amount or kind of activities that one can do due to the presence of one or more chronic health conditions that have lasted or are expected to last six months or more and that have been diagnosed by a health professional. Examples of chronic conditions are asthma or severe allergies, heart condition or disease, kidney condition or disease, cancer, epilepsy, cerebral palsy, Spina Bifida, Cystic Fibrosis, Muscular Dystrophy, Fetal Alcohol Syndrome, etc.

Unknown*: The type of disability is unknown if the respondent answered YES to the general questions on activity limitations, but did not provide any YES to the questions about type of disability that followed.

* Applicable to all children under 15.

** Applicable to children aged 5 to 14.

*** Applicable to children under 5.

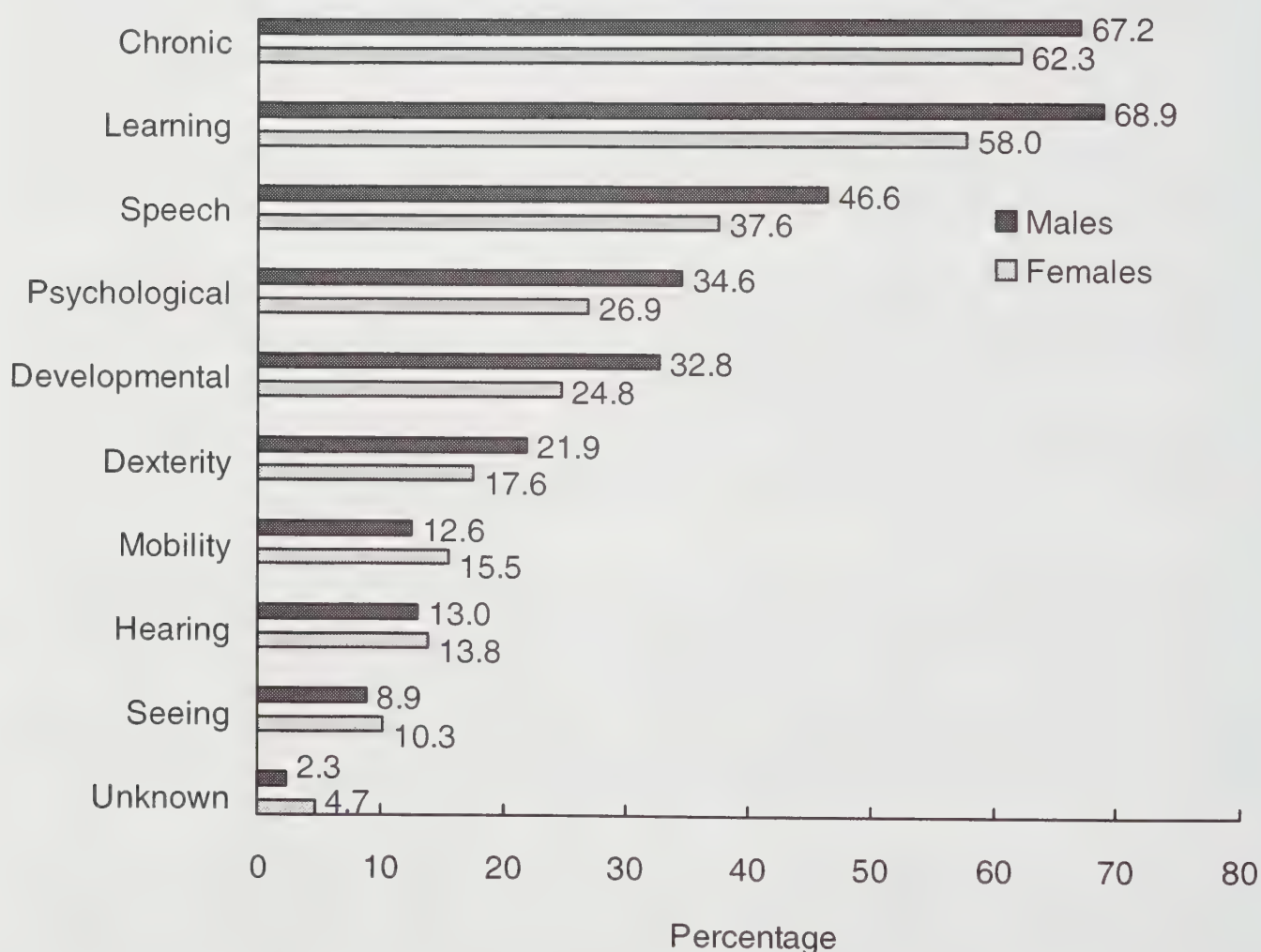
delay is identified by the child's parent/guardian and is not necessarily diagnosed by a health care professional. The identification of the disability is therefore based on the parent's perception of his/her child's development.

Among school-age children (aged 5 to 14), learning disabilities are one of the two most often-reported disabilities

Learning disabilities are almost as common as activity limitations related to chronic health conditions in children aged 5 to 14. In 2001, over 100,000 children aged 5 to 14, or 2.6% of all children in that age group, were reported to have learning disabilities. This represented 64.9% of children with disabilities in the 5 to 14 age group. Among these school-age children with disabilities, boys were more likely to have a learning disability than girls (68.9% and 58.0% respectively).

Chart 2

Types of disabilities among children with disabilities aged 5 to 14 years, by sex, Canada, 2001¹



¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

Speech difficulties affect a significant number of school-age children

Hearing and vision difficulties affect nearly 24,000 and 17,000 children aged 0 to 14 respectively, or 13.1% and 9.2% of children with disabilities. Speech difficulties may have been identified by parents as a delay in development for children aged 0 to 4 but are categorized as being a specific disability for children aged 5 to 14. Speech-related disability affects about 67,000 children aged 5 to 14 (43.3% of children with disabilities). Boys are more likely to have this disability than girls (46.6% compared with 37.6%).

Disabilities related to mobility and dexterity are reported in just over 21,000 children and nearly 31,000 children aged 5 to 14 respectively, or 13.7% and 20.3% of those with disabilities. While a larger proportion of boys experience dexterity problems, girls are more likely to have mobility problems.

Nearly 32% of children aged 5 to 14 with disabilities, or roughly 49,000 children, were identified by their parent as having emotional, psychological or behavioural conditions that limit their activities. Developmental disability affects nearly 46,000 children aged 5 to 14, or 29.8% of children with disabilities.

Among children with disabilities, disability of an unknown nature is more often observed in those aged 0 to 4 (8.9%) than in those aged 5 to 14 (3.2%). Indeed, it is more difficult to specifically identify the type of disability in younger children.

The transition from home to school: a key factor in identifying certain types of disability in children

While proportions of some types of disability, such as activity limitations related to chronic health conditions and learning disabilities, increase with the age of the child, others such as speech difficulties and dexterity problems, decrease with age. The transition from home to school may explain some of this variation. For example, learning disabilities are often not apparent until the child begins to attend school; as well, these difficulties are more easily detected within the school context. At the same time, the school system can provide specialized resources and services that might tend to reduce some activity limitations, such as those associated with speech difficulties.

Some children have several disabilities

While survey results show more than half of children with disabilities aged 0 to 4 have only one type of limitation, almost 40% have two, and just under 10%^E have three or more. Of children aged 5 to 14 with disabilities, 28.1% have only one disability, 36.5% have two or three and 24.8% have four or five. More than 10% of school-age children with disabilities have six or more. It should be noted that for a sizable proportion of children with only one disability, the nature of the disability was not identified. As well, children may be limited by more than one chronic health condition, but these count for only one disability.

Table 4

Number of disabilities reported for children aged 0 to 4 years with disabilities, Canada, 2001¹

	Number	%
Number of disabilities		
Total	26,210	100.0
One	13,350	50.9
Two	10,420	39.8
Three or more	2,440 ^E	9.3

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

Table 5

Number of disabilities reported for children aged 5 to 14 years with disabilities, Canada, 2001¹

	Number	%
Number of disabilities		
Total	154,720	100.0
One	43,550	28.1
Two or three	56,500	36.5
Four or five	38,430	24.8
Six or more	16,250	10.5

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

The number of disabilities influences the degree of severity associated to a person's disability. In other words, the severity of overall disability depends not only on the severity of each type of disability but also the number of disabilities that an individual has. For further information on the development of the severity scale, see the box entitled *Severity of Disability*.

Severity of disability

An index measuring the severity of the disability was constructed based on the answers to the survey questions. Points were given according to the **intensity** and the **frequency** of the activity limitations reported by the respondent. A single score was computed for each type of disability. Each score was then standardized in order to have a value between 0 and 1. The final score is the average of the scores for each type of disability.

Since the survey questions differ depending on the age of the respondent, a different scale was constructed for adults (15 years and over), for children under 5 and for children aged 5 to 14. Each scale was then divided into different severity levels. The scale for adults and for children aged 5 to 14 was divided into four groups (*that is, mild, moderate, severe and very severe*), while the scale for children under 5 was divided into two groups (*that is, mild to moderate and severe to very severe*).

Table 6

Severity of disability among children aged 0 to 14 years with disabilities, by age groups, Canada, 2001¹

	Age groups					
	Total		0-4 years ²		5-14 years	
	Number	%	Number	%	Number	%
Degree of severity						
Mild to moderate	103,770	57.4	15,080	57.5	88,690	57.3
Mild	...	...	...	...	49,730	32.1
Moderate	...	...	...	...	38,960	25.2
Severe to very severe	77,160	42.6	11,130	42.5	66,030	42.7
Severe	...	...	...	...	39,480	25.5
Very severe	...	...	...	...	26,550	17.2

... Not applicable.

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

² The severity scale for children aged 0 to 4 is divided into only two groups, **mild to moderate** and **severe to very severe**.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

Among children aged 0 to 14 in Canada, 1.4% have a severe or very severe disability

Of the 181,000 children with disabilities aged 0 to 14, 57.4% experienced a mild to moderate disability and 42.6%, a severe to very severe disability. Thus, at the national level, 1.4% of children aged 0 to 14 had a severe or even very severe disability. The severity of disability among children varies little with age. The severity scale for children aged 5 to 14 can be disaggregated to obtain a more precise profile. Of these children, 32.1% had a mild disability, while at the other end of the scale, 17.2% had a very severe disability. The proportions of moderate and severe disabilities were relatively the same.

The level of severity of activity limitations is different for boys and girls aged 5 to 14. Boys appear more likely to experience a very severe disability (19.1%), compared to girls (13.9%) of the same age group. Girls, for their part, seem more likely to have mild activity limitations (36.8%) than boys (29.4%).

Profile of Disability among Adults

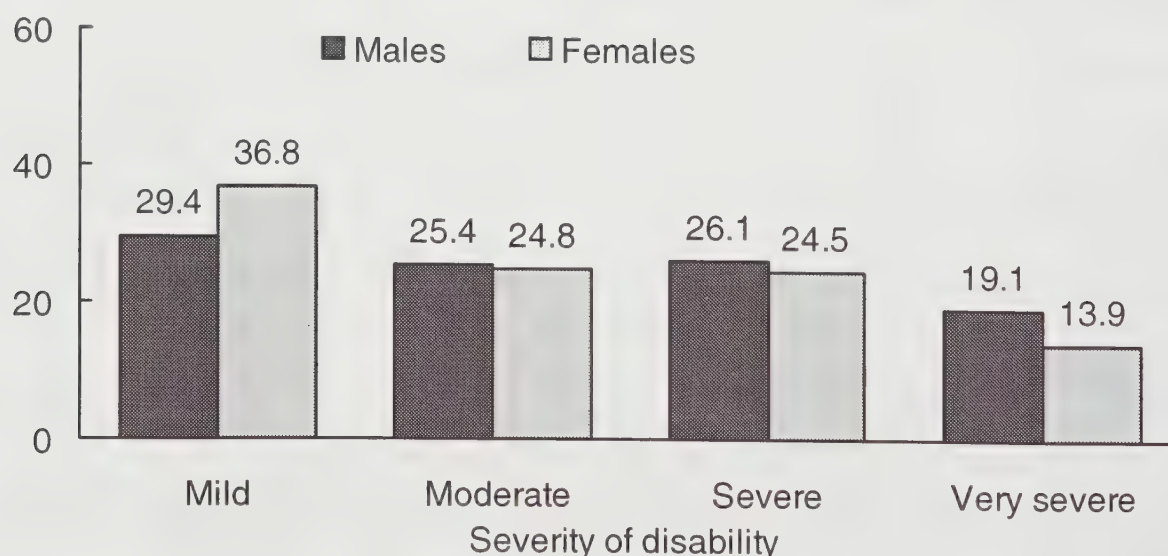
Disability related to mobility affects the greatest number of adults

Mobility problems are the type of disability most often reported by adults aged 15 and over. In 2001, nearly 2.5 million or 10.5% of Canadians had difficulty walking, climbing stairs, carrying an object for a short distance, standing in line for 20 minutes or moving about from one room to another. For all age groups, women were more likely to have mobility problems

Chart 3

Severity of disability among children with disabilities aged 5 to 14 years, by sex, Canada, 2001¹

Percentage



¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

Table 7

Prevalence of disability among adults aged 15 years and over, by type of disability, Canada, 2001¹

	Number of adults	%
Type of disability²		
Hearing	1,038,140	4.4
Seeing	594,350	2.5
Speech	362,720	1.5
Mobility	2,451,570	10.5
Agility	2,276,980	9.7
Pain	2,376,730	10.1
Learning	451,420	1.9
Memory	420,750	1.8
Developmental	120,140	0.5
Psychological	522,950	2.2
Unknown	96,180	0.4

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

² The sum of the categories is greater than the population with disabilities because persons could report more than one type of disability.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

than men. Indeed, among adults aged 15 and over, there was a significant difference in the overall proportion of women (12.2%) and men (8.6%) with a mobility-related disability. Also with respect to motor skills, activity limitations related to agility affect a substantial number of persons aged 15 and over. In all, 2.3 million or 9.7% of adults reported having difficulty with everyday activities that require these skills, such as bending down to pick up an object, getting dressed or undressed, or cutting one's food. For further information on the different types of disabilities, see the box entitled *Type of disability among adults*.

More than 10% of adults have activity limitations related to pain or discomfort

Rather surprisingly, adults report pain-related disability almost as frequently as mobility-related disability. Some 2.4 million persons aged 15 and over (10.1%) reported having activity limitations related to chronic pain. Pain-related disability is more prevalent among women (11.4%) than among men (8.8%). This may reflect, in part, some reluctance among men to report this type of limitation. It is important to note here that for the purposes of PALS, persons who reported having pain but did not associate it with any activity limitation were not considered to have a pain-related disability. In fact, some 3.2 million adults reported having pain, with or without limitations (data not shown).

Type of disability among adults

The PALS survey questions allow the identification of the following types of disabilities among adults aged 15 and over:

Hearing: Difficulty hearing what is being said in a conversation with one other person, in a conversation with three or more persons or in a telephone conversation.

Seeing: Difficulty seeing ordinary newsprint or clearly seeing the face of someone from 4 metres (12 feet).

Speech: Difficulty speaking and/or being understood.

Mobility: Difficulty walking half a kilometre or up and down a flight of stairs, about 12 steps without resting, moving from one room to another, carrying an object of 5 kg (10 pounds) for 10 metres (30 feet) or standing for long periods.

Agility: Difficulty bending, dressing or undressing oneself, getting into and out of bed, cutting own toenails, using fingers to grasp or handling objects, reaching in any direction (for example, above one's head) or cutting own food.

Pain: Limited in the amount or kind of activities that one can do because of a long-term pain that is constant or reoccurs from time to time, for example, recurrent back pain.

Learning: Difficulty learning because of a condition, such as attention problems, hyperactivity or dyslexia, whether or not the condition was diagnosed by a teacher, doctor or other health professional.

Memory: Limited in the amount or kind of activities that one can do due to frequent periods of confusion or difficulty remembering things. These difficulties may be associated with Alzheimer's disease, brain injuries or other similar conditions.

Developmental: Cognitive limitations due to the presence of a developmental disability or disorder, such as Down syndrome, autism or mental impairment caused by a lack of oxygen at birth.

Psychological: Limited in the amount or kind of activities that one can do due to the presence of an emotional, psychological or psychiatric condition, such as phobias, depression, schizophrenia, drinking or drug problems.

Unknown: The type of disability is unknown if the respondent answered YES to the general questions on activity limitations, but did not provide any YES to the questions about type of disability that followed.

One million persons aged 15 and over report having a hearing-related disability

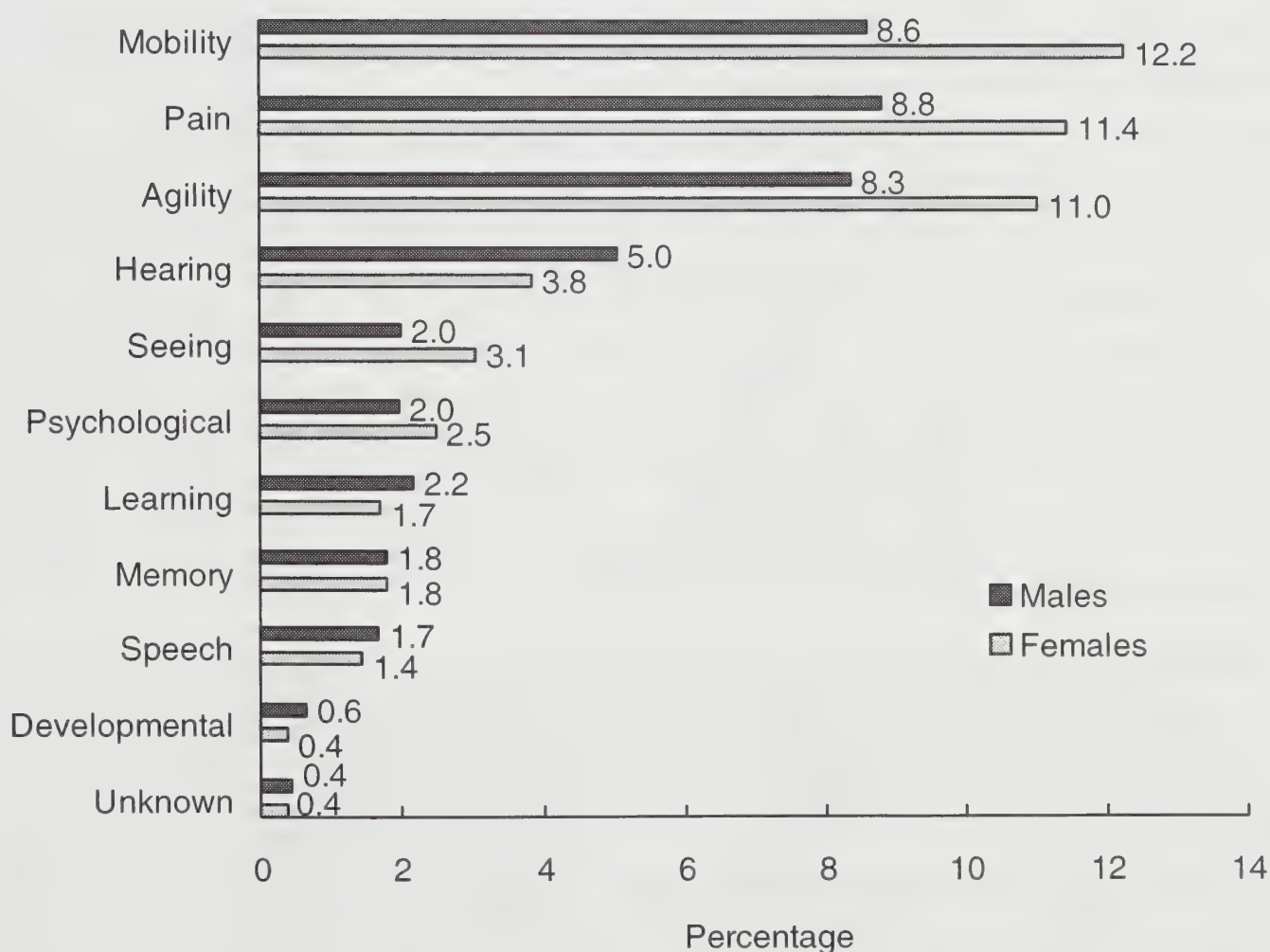
Regarding sensory-type activity limitations, just over one million adults (4.4%) reported having a hearing-related disability, about 600,000 (2.5%) had vision difficulties, and some 360,000 or 1.5% of persons aged 15 and over reported a speech-related disability. While a larger proportion of women (3.1%) than of men (2.0%) reported having vision difficulties, activity limitations related to hearing were more common among men (5.0%) than women (3.8%). Men aged 15 and over were also slightly more likely than women to have a speech-related disability.

A good number of adults have less visible disabilities

The 2001 PALS also sought to distinguish certain types of less visible disabilities, such as limitations related to psychological conditions or memory problems, learning difficulties

Chart 4

Prevalence of disability among adults aged 15 years and over, by type of disability and sex, Canada, 2001¹



¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

and developmental disability. This distinction in no way ignores the close relationship that exists between some of these disabilities; as well, identification is always subjective, based on the respondent's perception. Nevertheless, more than half a million persons aged 15 and over (2.2%) reported having activity limitations due to emotional, psychological or psychiatric conditions. Similarly, more than 450,000 adults reported having learning disabilities, representing a proportion of 1.9%. A similar proportion of adults (1.8%) had activity limitations due to frequent memory problems or periods of confusion. Nearly 120,000 persons aged 15 and over had a developmental disability.

The prevalence of most types of disabilities increases with age

According to the most widely held view, the prevalence of any form of disability rises increasingly with age. The PALS findings confirm that this is true for disabilities related to mobility, agility, hearing, vision and pain. For example, while fewer than 2% of young adults aged 15 to 24 have a mobility-related disability, the rate reaches 31.5% for persons aged 65 and over. This increase in prevalence with age is also observed, although to a lesser degree, for other problems more closely associated with aging, such as memory and speech problems.

Activity limitations related to emotional, psychological or psychiatric conditions are relatively frequent in persons aged 45 to 64

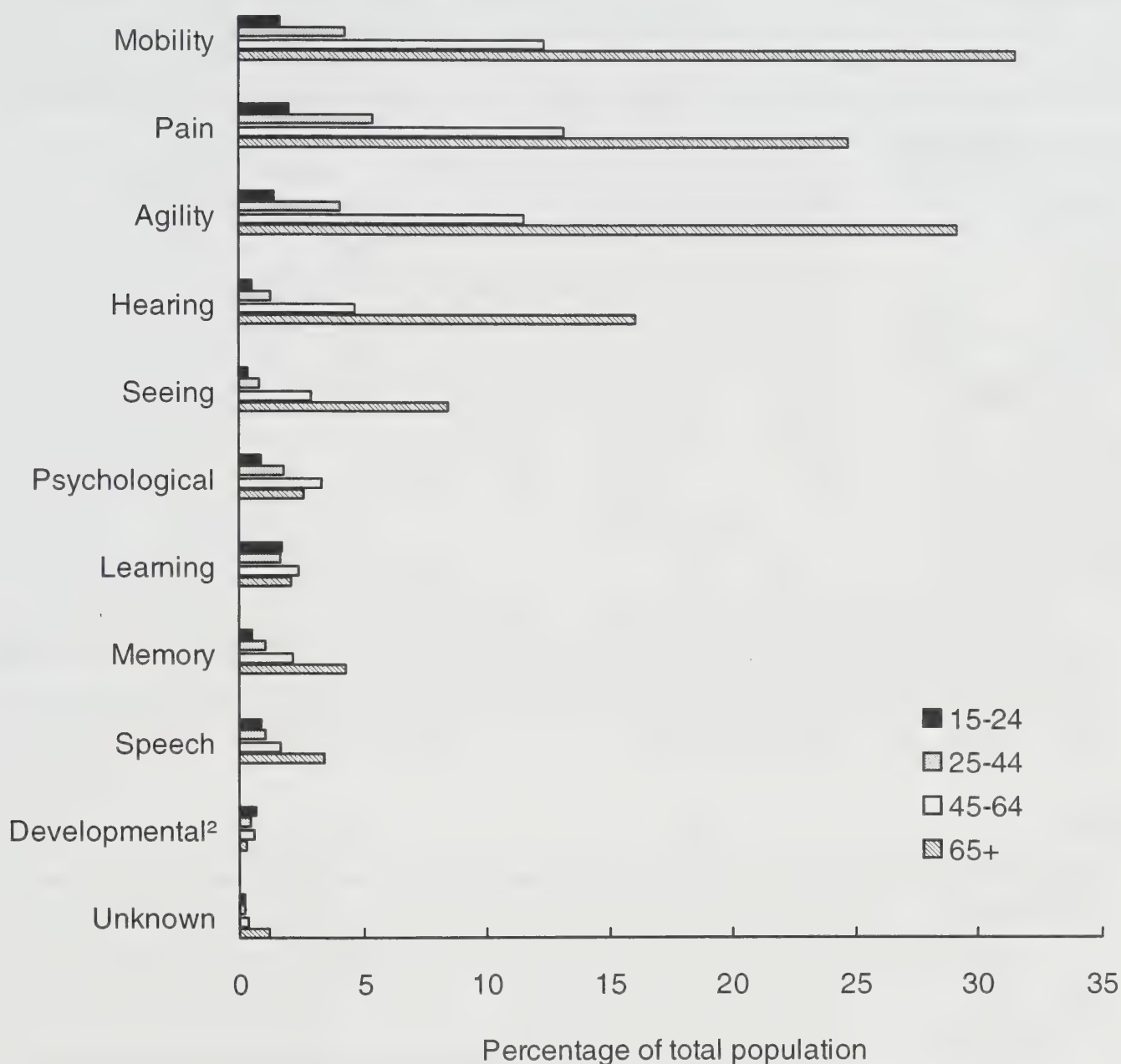
However, there are some exceptions to the rule. Thus, persons aged 45 to 64 (3.3%) were more likely to have a disability related to psychological problems than persons aged 65 to 74 (2.0%), although the rate resumed its rise to 3.6% for persons 75 and over. The same is true for learning disabilities, with adults aged 45 to 64 (2.3%) showing a rate higher than among adults aged 65 to 74 (1.5%), but lower than that of seniors 75 years and over (2.8%). With respect to developmental disability, prevalence varies between 0.2%^E and 0.7%^E according to age, with young adults aged 15 to 24 showing the highest rate, and persons 65 to 74, the lowest. In this regard, it is important to note that a sizable proportion of older adults with a developmental disability are institutional residents and are therefore excluded from the survey population. Younger adults are more likely to live at home and therefore be included in PALS due to the de-institutionalization that has been taking place in Canada for about 25 years.

The strong predominance of some types of disabilities becomes even more obvious when we look at the proportion of persons with disabilities who have these particular types of disabilities. More than seven of every ten persons with disabilities have difficulties related to mobility, and almost as many have pain-related disabilities. Activity limitations related to agility are also very frequent, with two-thirds of persons with disabilities reporting them. More than 30% of adults with disabilities have a hearing-related disability and 17% have vision difficulties.

The results of the 2001 PALS also show how an important proportion of adults with disabilities have activity limitations related to psychological conditions, namely over 15%. Furthermore, some 13% of persons with disabilities aged 15 and over reported having a learning disability,

Chart 5

**Prevalence of disability among adults aged 15 years and over,
by type of disability and age, Canada, 2001¹**



¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

² For the type of disability "Developmental", the data should be used with caution.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

with more than half (54.1%) of them having been diagnosed with learning disabilities by a teacher, a physician or another health care professional. The approximately 420,000 persons with a disability related to memory account for 12% of all persons with disabilities. Speech difficulties, which affect at least one in ten persons with disabilities, and developmental disability (3.5%) complete the PALS profile of persons with activity limitations. However, for just under 100,000 persons reporting a disability, the type of disability could not be identified.

Table 8

Types of disabilities reported by adults aged 15 years and over with disabilities, Canada, 2001¹

	%
Type of disability	
Mobility	71.7
Pain	69.5
Agility	66.6
Hearing	30.4
Seeing	17.4
Psychological	15.3
Learning	13.2
Memory	12.3
Speech	10.6
Developmental	3.5
Unknown	2.8

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

Table 9

Number of disabilities reported by adults aged 15 years and over with disabilities, Canada, 2001¹

	Number of adults	%
Number of disabilities		
One	621,270	18.2
Two	595,520	17.4
Three	992,360	29.0
Four or five	945,850	27.7
Six or more	265,340	7.8

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

A large majority of persons with disabilities aged 15 and over have more than one disability

The 2001 PALS distinctly recognizes, along with physical and sensory disabilities, the various types of less visible disabilities (pain, psychological problems, memory, learning and developmental disability). As a result, the survey provides a detailed profile reflecting the complexity of disability in adults aged 15 and over. The number of disabilities reported is ample evidence to that effect. Only 18.2% of persons with disabilities reported having only one disability, whereas a sizable proportion of them reported three (29.0%) or even four or five (27.7%). Indeed, just under 8% of persons with disabilities had six or more.

Severity of disability in 2001: mild, moderate, severe or very severe

A profile of disability in Canada would not be complete if it did not consider the degree of severity of disabilities reported. Among the 3.4 million adults with disabilities, the 2001 PALS distinguishes four levels of severity: mild, moderate, severe and very severe. Firstly, the level of severity depends on the frequency and intensity of limitations associated with each type of disability. For example, a person who has no difficulty walking and climbing stairs but cannot stand in line for more than 20 minutes, would have a mild mobility-related disability. A person who can only move around in a wheelchair would have their mobility more severely limited, and one who is bedridden for a long term period would have a very severe mobility-related disability. The number of disabilities also has an impact on the overall level of severity. The PALS distinguishes 10 types of disabilities among adults and the level of severity will increase with the number of disabilities affecting each individual. For further information on the development of the severity scale, see the box entitled *Severity of disability*.

In 2001, one-third (34.1%) of adults with disabilities had a mild degree of disability. At the other end of the scale, at least one in four persons with disabilities (26.9%) experienced severe activity limitations and 14.0% reported having a very severe disability. Men (36.4%) were more likely than women (32.2%) to report a mild degree of limitation. Conversely, a larger proportion of women than of men with disabilities reported a severe level of activity limitation (28.3% compared with 25.1%). However, the proportion of very severe disabilities was relatively the same for the two sexes.

Nearly 6% of Canadians aged 15 and over have a severe or very severe disability

In terms of the total population aged 15 and over, 5.0% of Canadians had a mild disability, 3.6% a moderate disability and 3.9% a severe disability. Again at the national level, more than 480,000 persons aged 15 and over (2.0%) reported a very severe level of disability.

Severity of disability increases gradually until age 65 and then declines slightly among the 65 and over population. In this regard, it is important to note the significant prevalence of less visible disabilities among the working-age population, which increases the number of disabilities reported for these adults aged 15 to 64. As well, it is generally recognized that a person is more likely to experience the highest level of activity and the widest scope of activities during these working years (home, work, school, leisure); a person would therefore

Table 10**Severity of disability among adults aged 15 years and over with disabilities, by sex, Canada, 2001¹**

	Both sexes		Men		Women	
	Number	%	Number	%	Number	%
Severity of disability						
Total	3,420,340	100.0	1,526,900	100.0	1,893,440	100.0
Mild	1,165,470	34.1	555,110	36.4	610,360	32.2
Moderate	855,330	25.0	375,380	24.6	479,950	25.3
Severe	919,310	26.9	383,570	25.1	535,740	28.3
Very severe	480,220	14.0	212,830	13.9	267,390	14.1

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

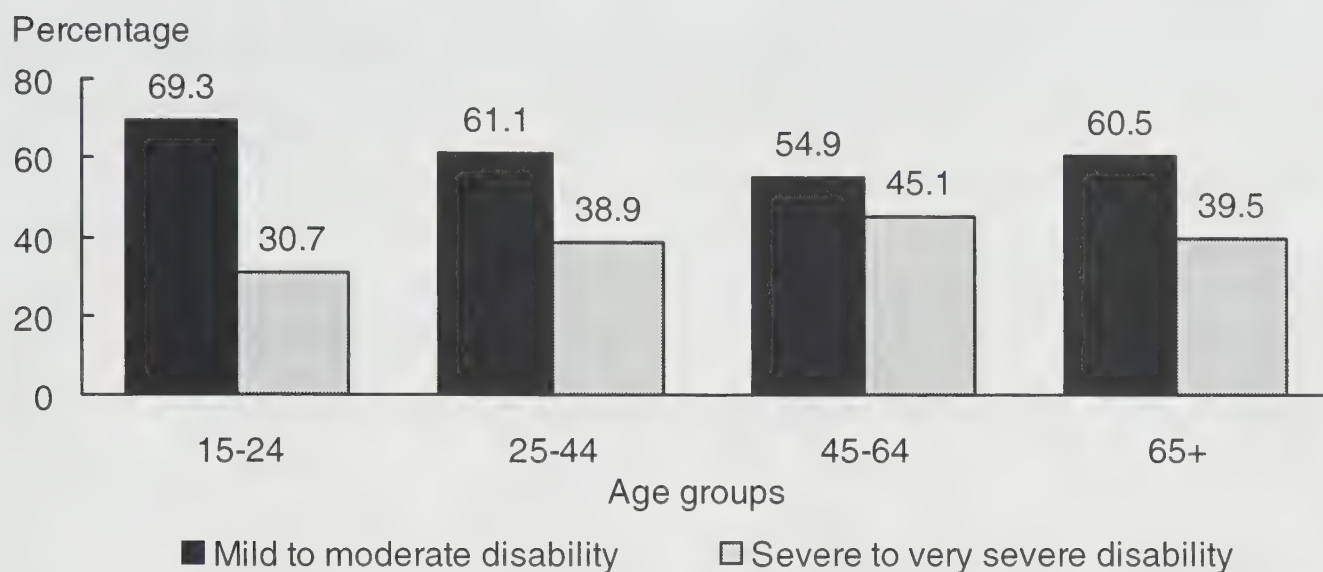
be just as likely to experience during those years, a high level of limitation in these same activities. At the same time, a sizable proportion of elderly persons likely to have a severe or very severe disability reside in an institution and are therefore not included in the PALS population.

Table 11**Disability rate for adults aged 15 years and over, by severity of disability, Canada, 2001¹**

	%
Severity of disability	
Mild	5.0
Moderate	3.6
Severe	3.9
Very severe	2.0

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

Chart 6**Severity of disability among adults with disabilities aged 15 years and over, by age groups, Canada, 2001¹**

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

Disability among Working-age Adults (Aged 15 to 64)

Activity limitations related to pain: the most common form of disability among working-age adults

Within the working-age population, activity limitations related to pain or discomfort are the most widespread, having been reported by nearly 1.5 million persons aged 15 to 64. Thus, 7.5% of all working-age persons are limited in their activities due to pain or discomfort. This type of disability affects 3 out of every 4 persons with disabilities aged 15 to 64.

Women more likely to report activity limitations due to pain

Working-age women are particularly affected by this less visible type of disability, 8.3% of them stating that they were limited in their activities because of pain or discomfort. By comparison, 6.7% of men aged 15 to 64 reported pain-related limitations.

Pain is constant for 70% and recurrent for 30% of persons affected

The PALS questions covered not only constant pain, but also pain that reoccurs periodically, such as migraines or backache. In fact, nearly 70% of working-age persons who have pain-related limitations experience pain constantly, while recurrent periods of pain affect about 30% of them (data not shown).

Table 12**Prevalence of pain-related disability among adults aged 15 to 64 years, by age groups and sex, Canada, 2001¹**

	Adults 15-64 years of age		With pain-related disability	
	Total	%	Total	%
Sex and age groups				
Both sexes	19,858,350	100.0	1,489,460	7.5
15-24	3,883,690	100.0	76,870	2.0
25-44	8,849,090	100.0	476,110	5.4
45-64	7,125,560	100.0	936,490	13.1
Men	9,821,720	100.0	656,770	6.7
15-24	1,980,020	100.0	31,730	1.6
25-44	4,340,320	100.0	202,340	4.7
45-64	3,501,380	100.0	422,690	12.1
Women	10,036,630	100.0	832,700	8.3
15-24	1,903,680	100.0	45,140	2.4
25-44	4,508,770	100.0	273,760	6.1
45-64	3,624,190	100.0	513,800	14.2

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

Pain-related disability affects half of young adults aged 15 to 24 who have a disability

Pain-related disability increases gradually from age 15 to 64, with prevalence within the total population rising from 2.0% for 15-to-24-year-olds to 5.4% for persons 25 to 44 and 13.1% for those aged 45 to 64. However, while the proportion of young adults reporting pain-related disability is quite small, this type of limitation is nevertheless reported by more than half (50.9%) of young adults aged 15 to 24 with disabilities. The gap between the sexes is also more pronounced in this age group, young women with disabilities being much more likely to have pain-related limitations (59.0%) than their male counterparts (42.6%).

Moreover, these findings raise a number of questions about the impact this less visible type of disability has on the types of supports and adaptations, in the workplace and elsewhere, that will be needed to ensure that persons affected make an effective transition from school to the labour market and participate fully in all spheres of social activity.

Disability among Persons Aged 65 and Over

Mobility problems affect eight in 10 seniors with disabilities

Mobility problems affect more than 1,1 million persons aged 65 and over, or nearly eight persons in 10 with disabilities. Nationally, 23.3% of adults aged 65 to 74 reported having mobility problems, and the rate climbed to 42.9% for those 75 and over.

Table 13

Prevalence of mobility-related disability among adults aged 65 years and over, by age groups and sex, Canada, 2001¹

	Adults 65 years of age and over		With mobility-related disability	
	Number	%	Number	%
Sex and age groups				
Both sexes	3,587,410	100.0	1,131,400	31.5
65-74	2,082,750	100.0	485,840	23.3
75-84	1,219,840	100.0	481,310	39.5
85 and over	284,820	100.0	164,250	57.7
Men	1,573,970	100.0	423,070	26.9
65-74	980,210	100.0	198,500	20.3
75-84	498,150	100.0	178,740	35.9
85 and over	95,620	100.0	45,830	47.9
Women	2,013,430	100.0	708,330	35.2
65-74	1,102,540	100.0	287,340	26.1
75-84	721,690	100.0	302,570	41.9
85 and over	189,200	100.0	118,420	62.6

¹ The Canada total excludes the Yukon, Northwest Territories and Nunavut. The sum of the values for each category may differ from the total due to rounding.

Source: Statistics Canada, Participation and Activity Limitation Survey, 2001.

Mobility problems more common among women 65 and over

Women are more likely to have mobility difficulties. Among those with a disability, nearly 84% had difficulty moving about. By comparison, 70% of men with disabilities aged 65 and over reported having mobility problems. Notwithstanding the fact that the average age of women is certainly greater than that of men in that same age group, there is a substantial difference between the sexes.

Memory problems: the less visible disability most widespread among adults aged 65 and over

Activity limitations related to memory problems are often associated with aging. Among adults aged 65 and over, 153,000 persons reported being limited by memory problems or periods of confusion, representing 4.3% of Canadian seniors. Among seniors with disabilities, one person in ten reported having limitations in everyday activities related to memory problems. The proportion of persons with this disability increases with age up to age 85. From that point on, PALS results show a slight decline in activity limitations due to memory problems but this drop is not significant.

Men more likely than women to be limited by memory problems

Men with disabilities aged 65 and over are more likely to be limited in their activities by memory problems (12.5%), compared to women with disabilities in the same age group (9.1%). However, the difference between the sexes was not significant among adults aged 85 and over.

Upcoming PALS Releases

In 2003, other PALS data will be made available. They will include information on:

- the need for and use of disability supports (at home, at school, at work or elsewhere), such as
 - technical equipment,
 - human support,
 - medications,
 - accessible transportation,
 - specialized features and accommodations,
- a profile of education and employment among adults with disabilities,
- income level and sources,
- costs associated with disability,
- conditions or health problems inherent in disability and their causes, and
- the impact of a child's disability on the family.

Definitions

Disability

The Participation and Activity Limitation Survey uses the World Health Organization's (WHO) framework of disability provided by the International Classification of Functioning (ICF). This framework defines disability as the relationship between body structures and functions, daily activities and social participation, while recognizing the role of environmental factors.

For the purpose of PALS, persons with disabilities are those who reported difficulties with daily living activities, or who indicated that a physical, mental condition or health problem reduced the kind or amount of activities they could do.

The respondents' answers to the disability questions represent their perception of the situation and are therefore subjective.

Disability rate

Refers to the total number of persons who reported activity limitations expressed as a percentage of the population. For example, the calculation of the disability rate for the population aged 15 to 64 in Ontario is as follows: (Number of persons with disabilities aged 15-64 in Ontario/Total population aged 15-64 in Ontario)*100.

Définitions

Incapacité

L'Enquête sur la participation et les limitations d'activités (EPLA) a fait appel au cadre de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) de définition de l'incapacité fourni par la Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé (CIF). Ce cadre définit l'incapacité comme la relation entre les structures et les fonctions corporelles, les activités quotidiennes et la participation à la vie en société, tout en reconnaissant le rôle de facteurs environnementaux.

Aux fins de l'EPLA, les personnes ayant des incapacités étaient celles qui ont déclaré qu'elles éprouvaient des difficultés dans leur vie quotidienne ou qui ont mentionné qu'un état physique ou mental ou un problème de santé réduisait la quantité ou le genre d'activités qu'elles pouvaient effectuer.

Les réponses qu'ont données les gens interviewés aux questions sur les incapacités représentaient leur perception de la situation et étaient donc subjectives.

Taux d'incapacité

Signifie le nombre total de personnes qui ont déclaré des limitations d'activités exprimé sous forme de pourcentage de la population. Le calcul du taux d'incapacité, par exemple, pour la population des 15 à 64 ans en Ontario est le suivant : (nombre de personnes ayant des limitations d'activités de 15 à 64 ans en Ontario/population totale des 15 à 64 ans en Ontario)*100.

limitées par des troubles de mémoire ou des périodes de confusion, ce qui représente 4,3 % des aînés canadiens. Parmi les aînés avec incapacités, une personne sur dix aurait des limitations dans ses activités quotidiennes liées à des troubles de mémoire. La proportion des personnes ayant cette incapacité augmente avec l'âge jusqu'à 85 ans. Les résultats de l'EPLA montrent ensuite une légère diminution des limitations d'activités en raison de problèmes de mémoire mais cette baisse n'est pas significative.

Les hommes sont plus susceptibles d'être limités par des troubles de mémoire que les femmes

Les hommes avec incapacités de 65 ans et plus étaient plus susceptibles d'être limités dans leurs activités par des problèmes de mémoire (12,5 %), comparativement aux femmes (9,1 %) avec incapacités du même groupe d'âge. Par contre, la différence entre les sexes n'était pas significative chez les adultes de 85 ans et plus.

Prochaines diffusions de l'EPLA

Au cours de l'année 2003, d'autres données de l'EPLA seront rendues disponibles. Elles incluront, entre autres, de l'information sur

- les besoins et l'utilisation de soutiens à l'incapacité (à la maison, à l'école, au travail ou ailleurs), soit
 - l'équipement technique,
 - le soutien humain,
 - les médicaments,
 - le transport adapté,
 - les installations et les aménagements spéciaux,
- le profil d'études et d'emploi des adultes avec incapacités,
- le niveau et les sources de revenu,
- les coûts associés à l'incapacité,
- les états ou problèmes de santé inhérents à l'incapacité et leurs causes, et
- l'impact de l'incapacité d'un enfant sur la famille.

Tableau 13

Prévalence de l'incapacité liée à la mobilité chez les adultes de 65 ans et plus, selon l'âge et le sexe, Canada, 2001¹

Adultes de 65 ans et plus	Avec incapacité liée à la mobilité	
	Nombre	%

Sexe et groupe d'âge

Les deux sexes	3 587 410	100,0	1 131 400	31,5
65 à 74 ans	2 082 750	100,0	485 840	23,3
75 à 84 ans	1 219 840	100,0	481 310	39,5
85 ans et plus	284 820	100,0	164 250	57,7
Hommes	1 573 970	100,0	423 070	26,9
65 à 74 ans	980 210	100,0	198 500	20,3
75 à 84 ans	498 150	100,0	178 740	35,9
85 ans et plus	95 620	100,0	45 830	47,9
Femmes	2 013 430	100,0	708 330	35,2
65 à 74 ans	1 102 540	100,0	287 340	26,1
75 à 84 ans	721 690	100,0	302 570	41,9
85 ans et plus	189 200	100,0	118 420	62,6

1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.
Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

Les troubles de mobilité plus fréquents chez les femmes de 65 ans et plus

Ce sont les femmes qui sont plus susceptibles d'avoir des troubles liés à la mobilité. Parmi celles ayant une incapacité, près de 84 % auraient de la difficulté à se déplacer. En comparaison, 70 % des hommes avec incapacités de 65 ans et plus ont déclaré avoir des problèmes de mobilité. Même en tenant compte du fait que la moyenne d'âge chez les femmes est certainement plus élevée que celle des hommes dans ce même groupe d'âge, la différence entre les deux sexes est considérable.

Les troubles de mémoire : l'incapacité moins visible la plus répandue chez les adultes de 65 ans et plus

Les limitations d'activités liées à des troubles de mémoire sont souvent associées au vieillissement. Chez les adultes de 65 ans et plus, 153 000 personnes ont déclaré être

Tableau 12

Prévalence de l'incapacité liée à la douleur chez les adultes de 15 à 64 ans, selon l'âge et le sexe, Canada, 2001¹

Adultes de 15 à 64 ans	Total	%	Avec incapacité liée à la douleur	Total	%

Sexe et groupe d'âge

Les deux sexes	19 858 350	100,0	1 489 460	7,5
15 à 24 ans	3 883 690	100,0	76 870	2,0
25 à 44 ans	8 849 090	100,0	476 110	5,4
45 à 64 ans	7 125 560	100,0	936 490	13,1
Hommes	9 821 720	100,0	656 770	6,7
15 à 24 ans	1 980 020	100,0	31 730	1,6
25 à 44 ans	4 340 320	100,0	202 340	4,7
45 à 64 ans	3 501 380	100,0	422 690	12,1
Femmes	10 036 630	100,0	832 700	8,3
15 à 24 ans	1 903 680	100,0	45 140	2,4
25 à 44 ans	4 508 770	100,0	273 760	6,1
45 à 64 ans	3 624 190	100,0	513 800	14,2

1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.
Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

Ces résultats soulèvent d'ailleurs plusieurs questions quant à l'impact de ce type d'incapacité moins visible sur les types de soutiens et d'adaptations, en milieu de travail et ailleurs, qui seront nécessaires afin d'assurer une transition efficace des études au marché du travail pour les personnes touchées, ainsi que leur pleine participation dans toutes les sphères d'activités de la vie en société.

L'incapacité chez les personnes âgées de 65 ans et plus
Les troubles de mobilité touchent 8 aînés avec incapacités sur 10

Les troubles de mobilité affectent plus de 1,1 million de personnes âgées de 65 ans et plus, près de 8 personnes avec incapacités sur 10. À l'échelle nationale, 23,3 % des adultes de 65 à 74 ans ont affirmé avoir des troubles de mobilité et ce taux grimpe à 42,9 % pour les 75 ans et plus.

élevé de limitation dans ces mêmes activités. En même temps, une proportion appréciable des personnes âgées susceptibles d'avoir une incapacité sévère ou très sévère résident dans un établissement institutionnel et ne sont donc pas comprises dans la population de l'EPPLA.

L'incapacité chez les adultes en âge de travailler (15 à 64 ans)

Les limitations d'activités liées à la douleur : la forme d'incapacité la plus répandue chez les adultes en âge de travailler

Au sein de la population en âge de travailler, ce sont les limitations d'activités liées à la douleur ou à des malaises qui sont les plus répandues, tout près de 1,5 million de personnes de 15 à 64 ans ayant déclaré avoir de telles limitations. Ainsi, 7,5 % de toutes les personnes en âge de travailler seraient limitées dans leurs activités en raison de douleurs ou malaises. Ce type d'incapacité toucherait donc 3 personnes avec incapacités sur 4 dans ce groupe d'âge.

Les femmes sont plus susceptibles de déclarer des limitations d'activités liées à la douleur

Les femmes en âge de travailler sont particulièrement touchées par ce type d'incapacité moins visible, 8,3 % d'entre elles affirmant être restreintes dans leurs activités en raison de douleurs ou malaises. En comparaison, 6,7 % des hommes de 15 à 64 ans ont dit avoir des limitations liées à la douleur.

La douleur est constante pour 70 % et périodique pour 30 % des personnes touchées

Les questions de l'EPPLA visaient non seulement la douleur toujours présente, mais aussi les douleurs qui reviennent périodiquement, telles que les migraines ou les maux de dos. De fait, tout près de 70 % des personnes en âge de travailler qui ont des limitations liées à la douleur, éprouvent de la douleur de façon constante, alors que des périodes récurrentes de douleur affectent environ 30 % d'entre elles (données non présentées).

L'incapacité liée à la douleur touche la moitié des jeunes adultes de 15 à 24 ans qui ont une incapacité

L'incapacité liée à la douleur augmente progressivement de 15 à 64 ans, la prévalence au sein de la population totale passant de 2,0 % chez les 15 à 24 ans, à 5,4 % parmi les 25 à 44 ans, pour atteindre 13,1 % chez les 45 à 64 ans. Pourtant, bien qu'une faible proportion de jeunes adultes aient une incapacité liée à la douleur, ce type de limitation est tout de même déclaré par plus de la moitié (50,9 %) des jeunes adultes de 15 à 24 ans avec incapacités. L'écart entre les sexes est aussi plus prononcé parmi ce groupe d'âge, les jeunes femmes avec incapacités étant beaucoup plus susceptibles d'avoir des limitations liées à la douleur (59,0 %) que leurs homologues masculins (42,6 %).

plus, on reconnaît généralement que c'est dans ce même groupe d'âge qu'une personne connaît son niveau d'activité le plus élevé et son champ d'activité le plus large (maison, travail, école, loisirs); il en découle donc qu'elle pourrait aussi connaître à cet âge un degré

Tableau 11

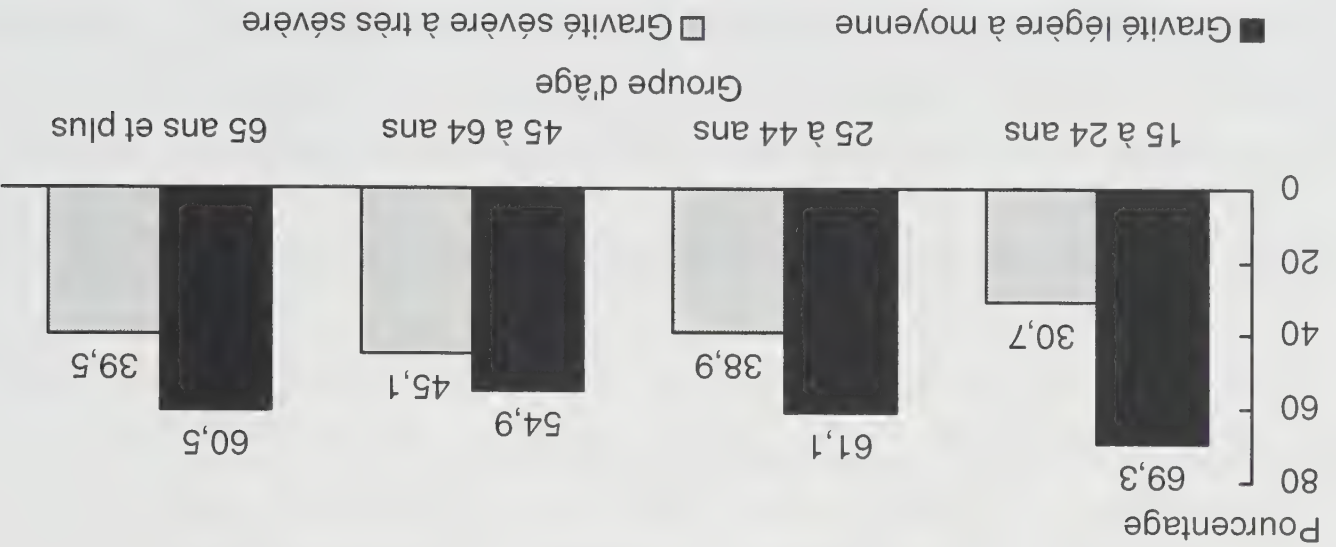
Taux d'incapacité chez les adultes de 15 ans et plus, selon la gravité de l'incapacité, Canada, 2001¹

Gravité de l'incapacité		%
Légère	Moyenne	
5,0	3,6	
	3,9	
	Très grave	
		2,0

1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

Graphique 6
Gravité de l'incapacité chez les adultes de 15 ans et plus avec incapacités, selon l'âge, Canada, 2001¹



1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités, 2001.

En 2001, le tiers (34,1 %) des adultes avec incapacités avaient un degré léger d'incapacité. À l'autre extrême, au moins une personne avec incapacités sur quatre (26,9 %) connaissent de sévères limitations d'activités et 14,0 % d'entre elles déclaraient même une incapacité très sévère. Toutes proportions gardées, les hommes (36,4 %) étaient plus susceptibles que les femmes (32,2 %) de connaître un degré léger de limitation. Inversement, une plus forte proportion des femmes avec incapacités (28,3 %) affichaient un niveau sévère de limitations d'activités, comparativement à leurs homologues masculins (25,1 %). Par contre, on retrouvait sensiblement la même proportion d'incapacités très sévères chez les deux sexes.

Tableau 10

Gravité de l'incapacité chez les adultes de 15 ans et plus avec incapacité, selon le sexe, Canada, 2001¹

Les deux sexes	Hommes		Femmes	
	Nombre	%	Nombre	%

Gravité de l'incapacité

Total	3 420 340	100,0	1 526 900	100,0	1 893 440	100,0
Légère	1 165 470	34,1	555 110	36,4	610 360	32,2
Moyenne	855 330	25,0	375 380	24,6	479 950	25,3
Grave	919 310	26,9	383 570	25,1	535 740	28,3
Très grave	480 220	14,0	212 830	13,9	267 390	14,1

1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

Près de 6 % des Canadiens de 15 ans et plus ont une incapacité sévère ou très sévère

En termes de proportions de la population adulte totale, 5,0 % des Canadiens et Canadiennes auraient une incapacité légère, 3,6 % connaîtraient une incapacité moyenne et 3,9 % d'entre eux auraient de sévères limitations. Toujours à l'échelle nationale, plus de 480,000 (2,0 %) personnes de 15 ans ou plus déclaraient un niveau très sévère d'incapacité.

La gravité de l'incapacité augmente graduellement jusqu'à l'âge de 65 ans pour ensuite afficher une légère diminution chez les 65 ans et plus. À cet effet, il faut souligner la présence de plusieurs incapacités moins visibles au sein de la population d'âge actif, ce qui a pour effet d'augmenter le nombre d'incapacités déclarées pour ces adultes de 15 à 64 ans. De

un portrait détaillé qui reflète la complexité de l'incapacité chez les adultes de 15 ans et plus. D'ailleurs, le nombre d'incapacités déclarées en témoigne largement. En effet, seulement 18,2 % des personnes avec incapacités ont affirmé n'avoir qu'une incapacité, alors qu'une proportion considérable d'entre elles en ont déclaré trois (29,0 %), et même quatre ou cinq (27,7 %). Par surcroît, tout près de 8 % des personnes avec incapacités en auraient six ou plus.

Tableau 9

Nombre d'incapacités déclarées chez les adultes de 15 ans et plus avec incapacité, Canada, 2001¹

Nombre d'incapacités		%
Nombre d'adultes		
Un	621 270	18,2
Deux	595 520	17,4
Trois	992 360	29,0
Quatre ou cinq	945 850	27,7
Six ou plus	265 340	7,8

1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

La gravité de l'incapacité en 2001 : légère, moyenne, sévère ou très sévère

Le profil de l'incapacité au Canada ne saurait être complet sans que l'on considère la mesure de gravité des incapacités déclarées. Parmi les quelques 3,4 millions d'adultes avec incapacités, l'EPLA de 2001 distingue 4 niveaux de gravité, soit une incapacité légère, moyenne, sévère ou très sévère. Le degré de gravité dépend principalement de la fréquence et de l'intensité des limitations associées à chaque type d'incapacité. Par exemple, une personne qui n'aurait aucune difficulté à marcher et à monter un escalier mais ne pourrait se tenir debout en file d'attente plus de vingt minutes, aurait une incapacité légère liée à la mobilité. Une personne qui ne pourrait se déplacer qu'en fauteuil roulant verrait sa mobilité limitée plus sévèrement et une personne alitée pour une période de longue durée aurait une incapacité très sévère en terme de mobilité. Le nombre d'incapacités a également un impact sur le niveau de gravité global. L'EPLA distingue 10 types d'incapacités chez les adultes et le degré de gravité augmentera avec le nombre d'incapacités qui touchent chaque individu. Pour de plus amples renseignements sur l'élaboration de l'échelle de gravité, veuillez vous référer au texte *Gravité des incapacités*.

Les résultats de l'EPLA de 2001 permettent également de constater à quel point les limitations d'activités liées aux troubles psychologiques touchent un nombre appréciable d'adultes avec incapacités, soit plus de 15 % d'entre eux. De plus, environ 13 % des personnes avec incapacités de 15 ans et plus ont affirmé avoir de la difficulté à apprendre, plus de la moitié (54,1 %) d'entre elles ayant été diagnostiquées avec des troubles d'apprentissage par un enseignant, un médecin ou un autre professionnel de la santé. Quant aux quelques 420 000 personnes ayant une incapacité liée à la mémoire, elles représentent plus de 12 % de l'ensemble des personnes avec incapacités. Les troubles de la parole, qui touchent au moins une personne avec incapacités sur 10, et la déficience intellectuelle (3,5 %) viennent compléter le profil que dresse l'EPLA des personnes ayant des limitations d'activités. Cependant, pour un peu moins de 100 000 personnes ayant déclaré une incapacité, le type d'incapacité n'a pu être identifié.

Une forte majorité des personnes de 15 ans et plus avec incapacités ont plus d'une incapacité

L'EPLA de 2001 reconnaît de façon distincte et au même titre que les incapacités physiques et sensorielles, les divers types d'incapacités moins visibles (douleur, troubles psychologiques, mémoire, apprentissage et déficience intellectuelle). L'enquête brosse ainsi

Tableau 8

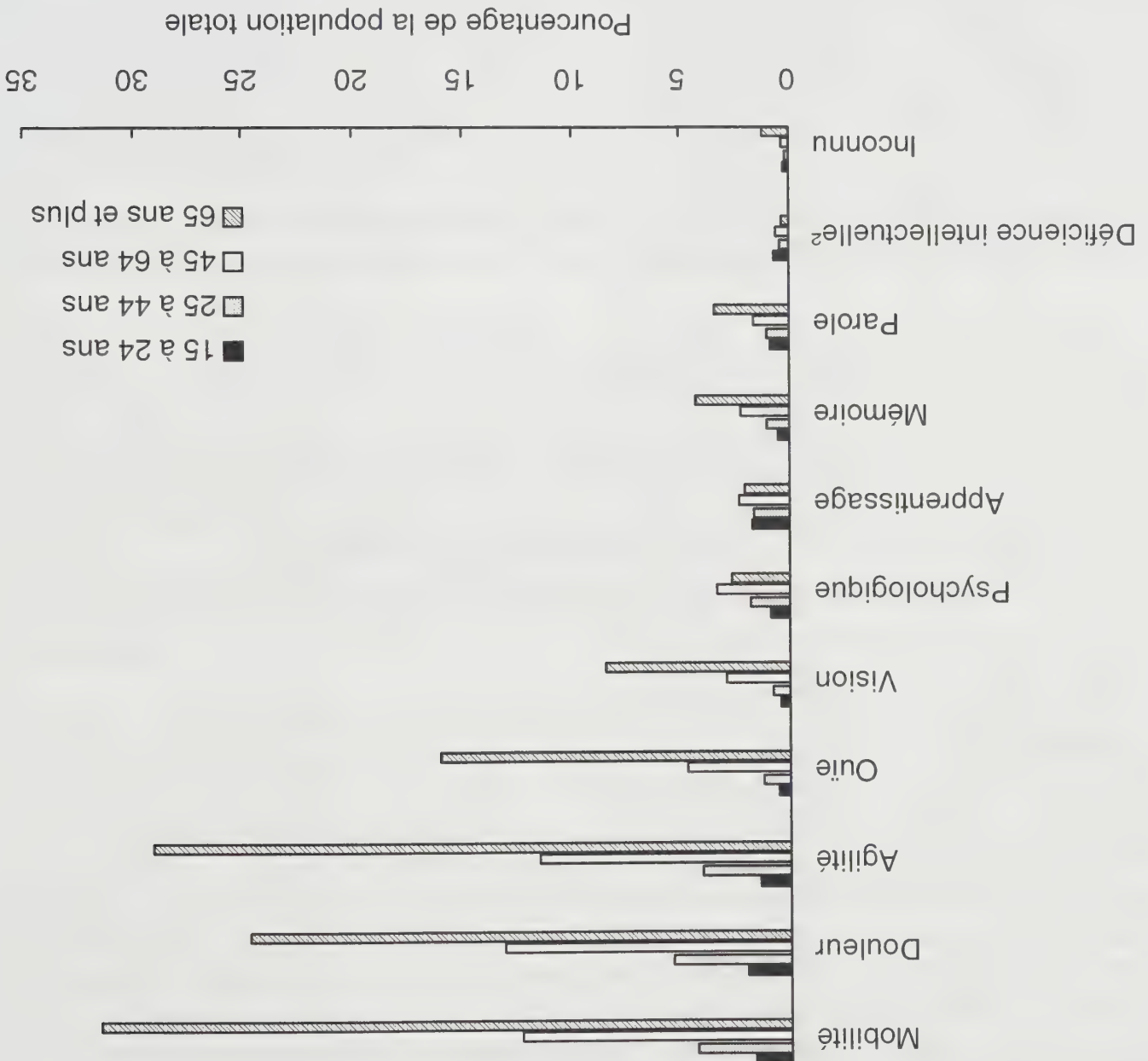
Types d'incapacités déclarées chez les adultes de 15 ans et plus avec incapacité, Canada, 2001¹

Type d'incapacité	%
Mobilité	71,7
Douleur	69,5
Agilité	66,6
Ouïe	30,4
Vision	17,4
Psychologique	15,3
Apprentissage	13,2
Mémoire	12,3
Parole	10,6
Déficience intellectuelle	3,5
Inconnu	2,8

1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.

Source: Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

Graphique 5
Prévalence de l'incapacité chez les adultes de 15 ans et plus selon le type d'incapacité et l'âge, Canada, 2001¹



1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.

2. Pour le type d'incapacité "Déficience intellectuelle", les données devraient être utilisées avec prudence.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités, 2001.

mobilité, et l'incapacité liée à la douleur en touche presque autant. Les limitations d'activités liées à l'agilité sont aussi très répandues, alors qu'elles sont déclarées par les deux tiers des personnes avec incapacités. Par ailleurs, plus de 30 % des adultes avec incapacités ont des troubles de l'ouïe et 17 %, des troubles de vision.

Bon nombre d'adultes ont des incapacités moins visibles

L'EPLA de 2001 a également cherché à distinguer certains types d'incapacités moins visibles, tels que les limitations liées à des troubles psychologiques ou à des problèmes de mémoire, les difficultés d'apprentissage et la déficience intellectuelle. Bien que cette distinction n'ignore aucunement l'étroite interrelation qui existe entre certaines de ces incapacités, et bien qu'il s'agisse toujours d'une identification subjective basée sur la perception du répondant, plus d'un demi-million (2,2 %) de personnes de 15 ans ou plus ont affirmé avoir des limitations d'activités dues à des troubles émotifs, psychologiques ou psychiatriques. De même, plus de 450 000 adultes déclaraient avoir des difficultés d'apprentissage, soit une proportion de 1,9 %. Une proportion semblable (1,8 %) des adultes auraient des limitations d'activités en raison de fréquents troubles de mémoire ou périodes de confusion. Quant à la déficience intellectuelle, tout près de 120 000 personnes de 15 ans ou plus auraient ce type d'incapacité.

La prévalence de la plupart des types d'incapacités augmente avec l'âge

Selon la vision la plus populaire, la prévalence de toute forme d'incapacité augmenterait de plus en plus rapidement avec l'âge. Les résultats de l'EPLA confirment que cela est vrai pour les incapacités liées à la mobilité, à l'agilité, à l'ouïe, à la vision et à la douleur. À titre d'exemple, bien que moins de 2 % des jeunes adultes de 15 à 24 ans soient touchés par l'incapacité liée à la mobilité, le taux atteint 31,5 % chez les personnes âgées de 65 ans ou plus. Cette augmentation de la prévalence avec l'âge est également présente, bien que moins prononcée, pour d'autres troubles associés plus particulièrement au vieillissement, tels que ceux de la mémoire et de la parole.

Les limitations d'activités liées à des troubles émotifs, psychologiques ou psychiatriques sont relativement fréquents chez les personnes de 45 à 64 ans

Il y a par contre certaines exceptions à la règle. Ainsi, les personnes de 45 à 64 ans (3,3 %) seraient plus susceptibles que les personnes de 65 à 74 ans (2,0 %) d'avoir une incapacité liée à des troubles psychologiques, bien que le taux remonte à 3,6 % chez les 75 ans et plus. Il en serait de même pour les difficultés d'apprentissage, les adultes de 45 à 64 ans (2,3 %) affichant un taux plus élevé que chez les 65 à 74 ans (1,5 %) mais inférieur à celui des aînés de 75 ans et plus (2,8 %). Pour ce qui est de la déficience intellectuelle, la prévalence varie entre 0,2 %^E et 0,7 %^E selon le groupe d'âge, les jeunes adultes de 15 à 24 ans affichant le taux le plus élevé et les personnes âgées de 65 à 74 ans, le taux le plus faible. À cet effet, il est important de souligner qu'une proportion appréciable des adultes plus âgés ayant une déficience intellectuelle sont pensionnaires d'un établissement institutionnel et sont ainsi exclus de la population de l'enquête. Les plus jeunes, par ailleurs, sont plus susceptibles de vivre à la maison et d'être inclus dans l'EPLA en raison du mouvement de désinstitutionnalisation qui s'effectue au Canada depuis environ 25 ans.

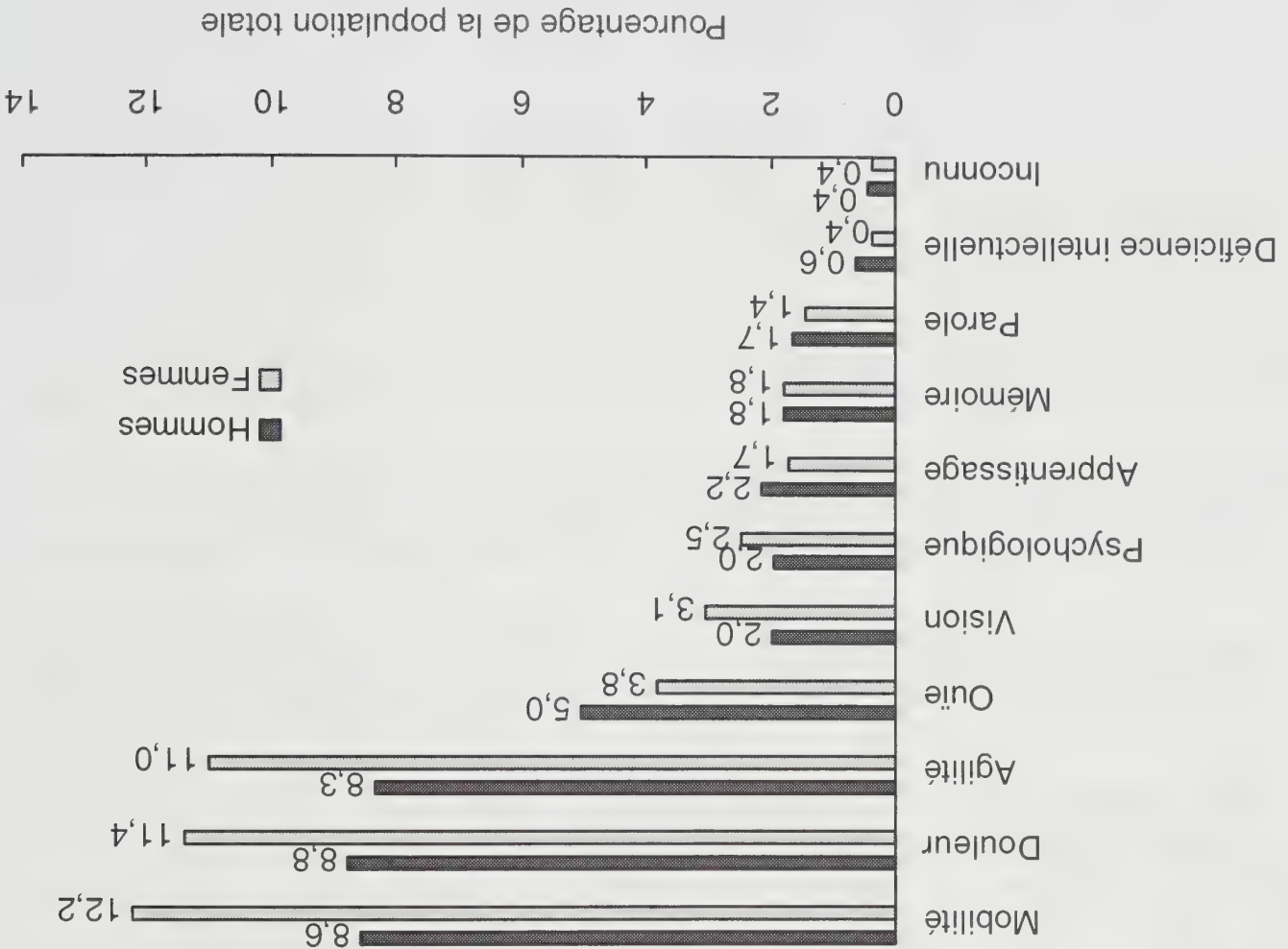
La forte prédominance de certains types d'incapacités devient encore plus évidente lorsque l'on considère la proportion de personnes avec incapacités qui en sont touchées. Sur 10 personnes avec incapacités, plus de 7 d'entre elles ont des troubles liés à la

Un million de personnes de 15 ans et plus déclarent avoir des troubles de l'ouïe

Quant aux limitations d'activités du type sensoriel, un peu plus d'un million (4,4 %) d'adultes ont affirmé avoir une incapacité liée à l'ouïe, quelques 600 000 (2,5 %) avaient des troubles de vision, et l'incapacité liée à la parole était déclarée par environ 360 000 ou 1,5 % des personnes de 15 ans et plus. Bien qu'une plus forte proportion des femmes (3,1 %) déclaraient des troubles de vision par rapport aux hommes (2,0 %), les limitations d'activités liées à l'ouïe étaient plus répandues chez ces derniers (5,0 %) qu'au sein de la population féminine (3,8 %). Les hommes de 15 ans et plus seraient aussi légèrement plus susceptibles que les femmes d'avoir une incapacité liée à la parole.

Graphique 4

Prévalence de l'incapacité chez les adultes de 15 ans et plus, selon le type d'incapacité et le sexe, Canada, 2001¹



1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités, 2001.

Types d'incapacités chez les adultes

Les questions de l'EPLA ont permis d'identifier les types suivants d'incapacités chez les adultes (les 15 ans et plus) :

Oïe : Difficultés à entendre ce qui se dit dans une conversation avec une autre personne, dans une conversation avec au moins trois personnes ou dans une conversation téléphonique.

Vision : Difficultés à voir des caractères ordinaires d'un journal ou à voir clairement le visage d'une personne d'une distance de 4 mètres (12 pieds).

Parole : Difficultés à parler et/ou à se faire comprendre.

Mobilité : Difficultés à marcher un demi-kilomètre ou à monter et à descendre un escalier d'environ 12 marches sans se reposer, à se déplacer d'une pièce à une autre, à transporter un objet de 5 kg (10 lb) sur une distance de 10 mètres (30 pieds) ou à se tenir debout pendant de longues périodes.

Agilité : Difficultés à se pencher, à s'habiller ou à se déshabiller, à se mettre au lit ou à en sortir, à se couper les ongles d'orteils, à utiliser ses doigts pour saisir ou manier des objets, à tendre les bras dans n'importe quelle direction (au-dessus de sa tête, par exemple) ou à couper sa nourriture.

Douleur : Limitations sur le plan de la quantité ou du genre d'activités qu'on peut effectuer en raison d'une douleur de longue durée qui est constante ou qui revient de temps à autre, un mal de dos récurrent, par exemple.

Apprentissage : Difficultés à apprendre en raison d'un état comme des problèmes d'attention, l'hyperactivité ou la dyslexie, que cet état ait ou n'ait pas été diagnostiqué par un enseignant, un médecin ou un autre professionnel de la santé.

Mémoire : Limitations sur le plan de la quantité ou du genre d'activités qu'on peut effectuer en raison de périodes fréquentes de confusion ou de difficultés à se souvenir de choses. Ces difficultés peuvent être associées à la maladie d'Alzheimer, à des lésions cérébrales ou à d'autres états semblables.

Déficience intellectuelle : Limitations cognitives attribuables à une déficience intellectuelle ou à un trouble du développement, comme le syndrome de Down, l'autisme ou une déficience intellectuelle causée par un manque d'oxygène à la naissance.

Psychologique : Limitations sur le plan de la quantité ou du genre d'activités qu'on peut effectuer en raison d'un état émotif, psychologique ou psychiatrique, comme des phobies, la dépression, la schizophrénie ou des problèmes de consommation d'alcool ou de drogue.

Inconnu : Le type d'incapacité est inconnu si la personne interviewée a répondu OUI aux questions générales sur les limitations d'activités, mais n'a pas répondu OUI aux questions sur le type d'incapacité qui ont suivi.

Tableau 7
Prévalence de l'incapacité chez les adultes de 15 ans et plus, selon le type d'incapacité, Canada, 2001¹

Nombre	%
d'adultes	

Type d'incapacité²

Ouïe	1 038 140	4,4
Vision	594 350	2,5
Parole	362 720	1,5
Mobilité	2 451 570	10,5
Dextérité	2 276 980	9,7
Douleur	2 376 730	10,1
Apprentissage	451 420	1,9
Mémoire	420 750	1,8
Déficience intellectuelle	120 140	0,5
Psychologique	522 950	2,2
Inconnu	96 180	0,4

1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des

catégories peut différer du total.

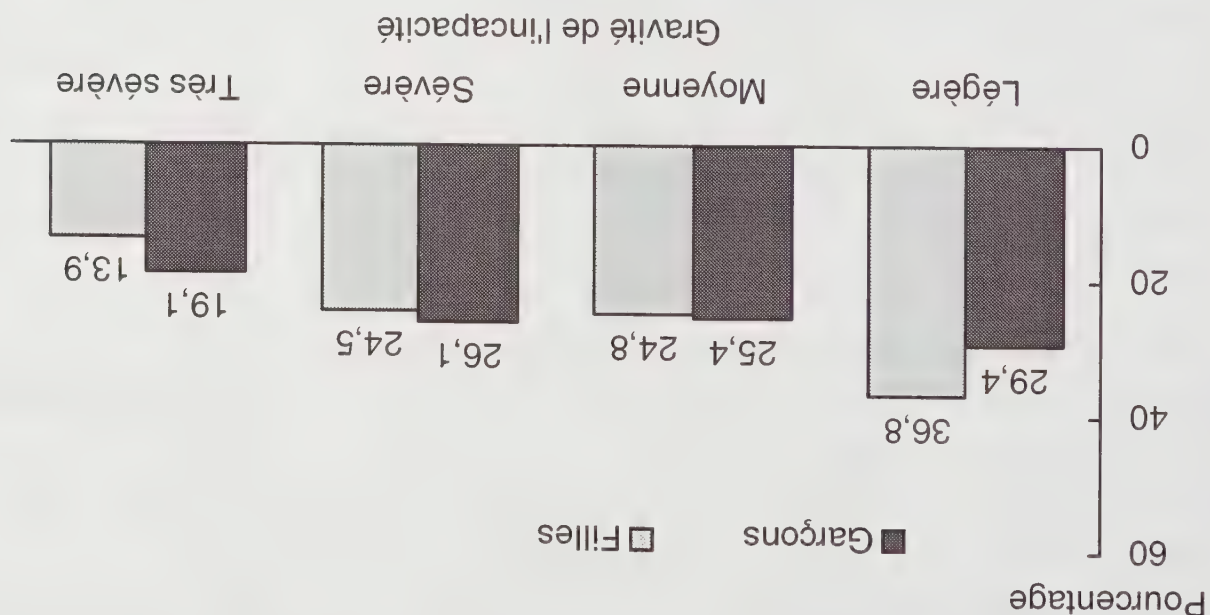
2. La somme des catégories est supérieure à la population totale avec incapacités parce que les répondants pouvaient déclarer plus d'un type d'incapacité.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

Plus de 10 % des adultes ont des limitations d'activités liées à la douleur ou à des maux

Fait plutôt surprenant, l'incapacité liée à la douleur est déclarée chez les adultes presque aussi fréquemment que l'incapacité liée à la mobilité. Environ 2,4 millions (10,1 %) de personnes de 15 ans ou plus ont affirmé avoir des limitations d'activités liées à la douleur chronique. Il existe une plus forte prévalence de l'incapacité liée à la douleur chez les femmes (11,4 %), comparativement aux hommes (8,8 %). Ceci reflète peut-être, en partie, une certaine réticence chez les hommes à déclarer ce type de limitation. Il est important de souligner ici que les personnes qui affirmaient avoir de la douleur mais n'y associaient aucune limitation d'activités, n'étaient pas considérées comme ayant une incapacité liée à la douleur aux fins de l'EPLA. De fait, les adultes ayant déclaré avoir de la douleur, que ce soit avec ou sans limitations, étaient plutôt du nombre de 3,2 millions (données non présentées).

Graphique 3
Gravité de l'incapacité chez les enfants avec incapacités âgées de 5 à 14 ans, selon le sexe, Canada, 2001¹



1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.
Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités, 2001.

Profil de l'incapacité chez les adultes

C'est l'incapacité liée à la mobilité qui touche le plus grand nombre d'adultes

Les troubles de mobilité demeurent le type d'incapacité le plus souvent déclaré par les adultes de 15 ans ou plus. En 2001, près de 2,5 millions (10,5 %) de Canadiens et Canadiennes avaient de la difficulté à marcher, à monter un escalier, à porter un objet sur une courte distance, à se tenir debout 20 minutes en file d'attente ou à se déplacer d'une pièce à une autre. Par ailleurs, pour tous les groupes d'âge, les femmes étaient plus susceptibles d'avoir des troubles de mobilité que les hommes. De fait, parmi les adultes de 15 ans et plus, il y avait une différence significative entre la proportion de femmes (12,2 %) et d'hommes (8,6 %) ayant une incapacité liée à la mobilité. Toujours dans le domaine de la motricité, les limitations d'activités liées à l'agilité touchent également un nombre substantiel de personnes de 15 ans ou plus. En effet, 2,3 millions ou 9,7 % d'entre elles ont déclaré avoir de la difficulté avec les activités de la vie quotidienne qui exigent cette habileté, comme par exemple, se pencher pour ramasser un objet, s'habiller et se déshabiller, ou couper sa nourriture. Pour de plus amples renseignements sur les divers types d'incapacités, veuillez vous référer au texte *Types d'incapacités chez les adultes*.

Une incapacité sévère ou très sévère touche 1,4 % des enfants de 0 à 14 ans au Canada

Parmi les 181 000 enfants avec incapacités de 0 à 14 ans, 57,4 % connaîtraient une incapacité légère à moyenne, et 42,6 %, une incapacité sévère à très sévère. Ainsi, à l'échelle nationale, 1,4 % des enfants de 0 à 14 ans auraient une incapacité sévère ou même très sévère. La gravité de l'incapacité chez les enfants varie très peu selon l'âge. Il est possible de désagréger l'échelle de gravité pour les enfants de 5 à 14 ans afin d'en dresser un portrait plus précis. Parmi ceux-ci, 32,1 % avaient une incapacité légère, tandis qu'à l'opposé, 17,2 % d'entre eux avaient une incapacité très sévère. Les proportions d'incapacités moyennes et sévères étaient sensiblement les mêmes.

Le degré de gravité des limitations d'activités diffère chez les garçons et les filles de 5 à 14 ans. Toutes proportions gardées, les garçons seraient plus nombreux à connaître une incapacité très sévère (19,1 %) que les filles (13,9 %) du même groupe d'âge. Les filles, pour leur part, seraient plus susceptibles d'avoir des limitations d'activités légères (36,8 %) que les garçons (29,4 %).

Tableau 6

Gravité de l'incapacité chez les enfants de 0 à 14 ans avec incapacités, selon l'âge, Canada, 2001¹

Groupe d'âge	Total		0 à 4 ans ²		5 à 14 ans	
	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
Légère à moyenne	103 770	57,4	15 080	57,5	88 690	57,3
Légère	...	...	...	...	49 730	32,1
Moyenne	...	...	...	...	38 960	25,2
Grave à très grave	77 160	42,6	11 130	42,5	66 030	42,7
Grave	...	...	...	...	39 480	25,5
Très grave	...	...	...	...	26 550	17,2

Gravité de l'incapacité

... N'ayant pas lieu de figurer.

1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.

Dû à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des

catégories peut différer du total.

2. L'échelle de gravité pour les enfants âgés de 0 à 4 ans est divisée en deux groupes,

léger à modéré et grave à très grave.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

Tableau 5

Nombre d'incapacités déclarées chez les enfants de 5 à 14 ans avec incapacité, Canada, 2001¹

	Nombre	%
Nombre d'incapacités		
Total	154 720	100,0
Un	43 550	28,1
Deux ou trois	56 500	36,5
Quatre ou cinq	38 430	24,8
Six ou plus	16 250	10,5

1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.

Dû à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

Gravité des incapacités

On a construit un indice mesurant le degré de gravité des incapacités en se fondant sur les réponses aux questions d'enquête. On a accordé des points suivant l'**intensité** et la **fréquence** des limitations d'activités déclarées par les répondants. On a calculé un résultat pour chaque type d'incapacité. On a ensuite uniformisé chaque résultat afin d'obtenir une valeur comprise entre 0 et 1. Le résultat final est la moyenne des résultats pour tous les types d'incapacités.

Parce que les questions d'enquête diffèrent selon l'âge des répondants, on a construit des échelles différentes de mesure du degré de gravité des incapacités pour les adultes (les 15 ans et plus), pour les enfants de moins de 5 ans et pour les autres enfants (les 5 à 14 ans). On a ensuite divisé chaque échelle en différents degrés de gravité des incapacités. On a divisé l'échelle de gravité des incapacités pour les adultes et pour les enfants de 5 à 14 ans en quatre groupes (*c'est-à-dire léger, modéré, grave et très grave*), tandis qu'on a divisé cette échelle pour les enfants de moins de 5 ans en deux groupes (*c'est-à-dire léger à modéré et grave à très grave*).

l'âge de l'enfant, tandis que d'autres, telles que les troubles de la parole et les problèmes de dextérité, diminuent avec l'âge. La transition de la maison à l'école peut expliquer une part de ces variations. Les troubles d'apprentissage, par exemple, ne se manifestent souvent pour la première fois que lorsque l'enfant commence à fréquenter l'école; de même, ces difficultés sont plus facilement détectées à l'intérieur du cadre scolaire. Par ailleurs, le système scolaire peut offrir des ressources et des services spécialisés qui pourraient favoriser la réduction de certaines limitations d'activités, telles que celles associées à un trouble de la parole.

Certains enfants cumulent plusieurs incapacités

Selon les résultats de l'EPLA, bien que plus de la moitié des enfants de 0 à 4 ans avec incapacités n'aient qu'un type de limitation, tout près de 40 % d'entre eux en ont deux, et un peu moins de 10 %^E en ont trois ou plus. Chez les enfants de 5 à 14 ans avec incapacités, 28,1 % n'auraient qu'une seule incapacité, 36,5 % en auraient deux ou trois et 24,8 % en auraient quatre ou cinq. Par ailleurs, plus de 10 % des enfants avec incapacités d'âge scolaire en auraient six ou plus. Il faut noter que parmi les enfants n'ayant qu'une incapacité, la nature de l'incapacité n'a pas été identifiée pour une proportion appréciable d'entre eux. De plus, les enfants peuvent être limités par plus d'un problème de santé chronique, mais ceux-ci ne comptent que pour une seule incapacité.

Tableau 4

Nombre d'incapacités déclarées chez les enfants de 0 à 4 ans avec incapacité, Canada, 2001¹

Nombre		%
Nombre d'incapacités		
Total	26 210	100,0
Un	13 350	50,9
Deux	10 420	39,8
Trois et plus	2 440 ^E	9,3

1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.

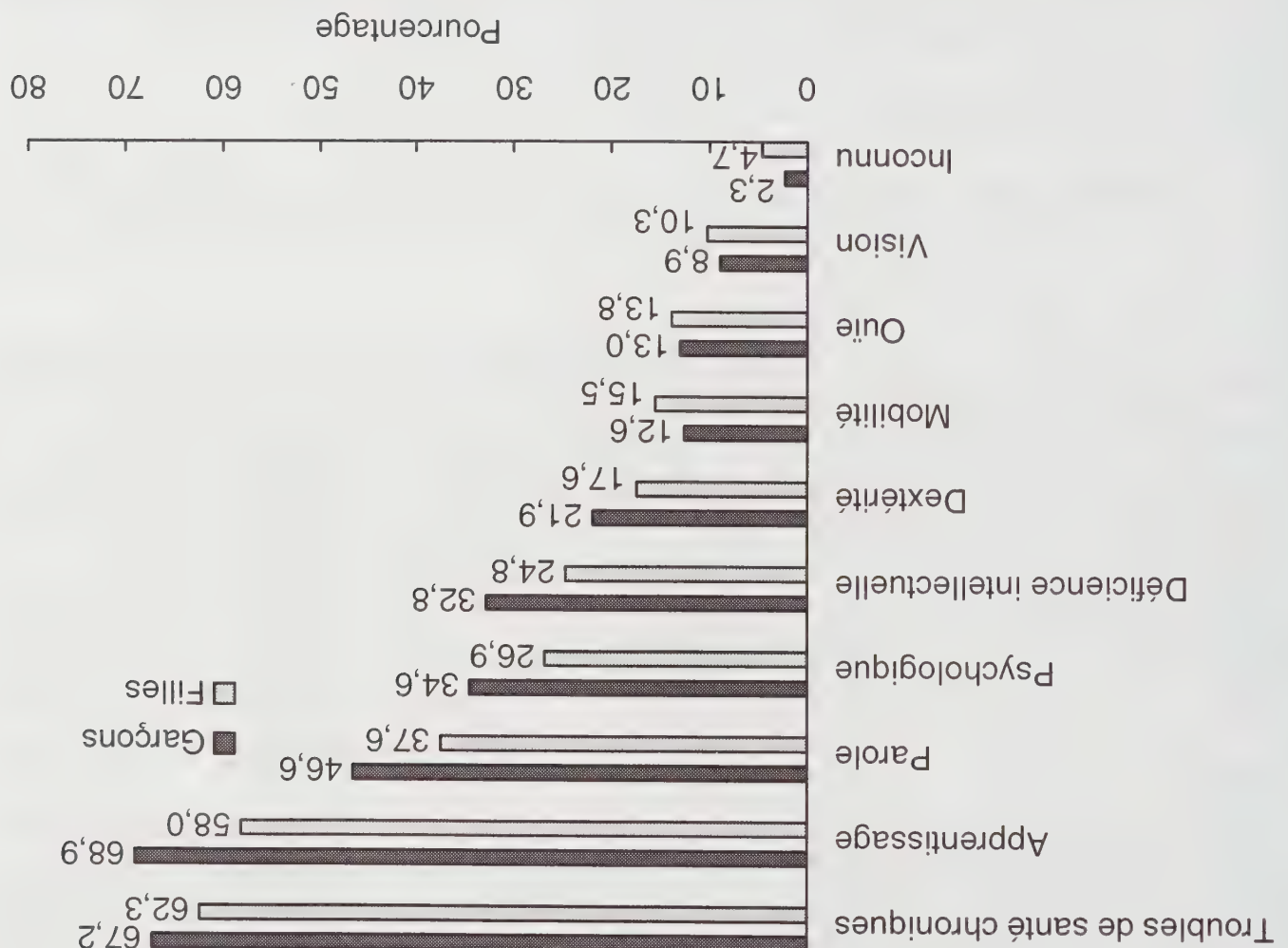
Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

Le nombre d'incapacités influence le degré de gravité associé à l'incapacité d'une personne. En effet, la gravité de l'incapacité globale est fonction non seulement de la gravité associée à chacun des types d'incapacités, mais aussi du nombre d'incapacités qui touchent chaque individu. Pour de plus amples renseignements sur l'élaboration de l'échelle de gravité, veuillez vous référer au texte *Gravité de l'incapacité*.

Graphique 2

Types d'incapacités chez les enfants avec incapacités âgées de 5 à 14 ans, selon le sexe, Canada, 2001¹



1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

près de 46 000 enfants âgés de 5 à 14 ans, ce qui représente 29,8 % des enfants ayant une incapacité.

Parmi les enfants avec incapacités, on retrouve plus d'incapacité de nature inconnue (8,9 %) chez les 0 à 4 ans que chez les 5 à 14 ans (3,2 %). En effet, il est plus difficile d'identifier spécifiquement la nature de l'incapacité chez les plus jeunes.

La transition de la maison à l'école : un facteur important dans l'identification de certains types d'incapacité chez les enfants

Les proportions de certains types d'incapacité, comme les limitations d'activités liées aux problèmes de santé chroniques ainsi que les troubles d'apprentissage, augmentent avec

complexes, la paralysie cérébrale, les migraines, l'autisme, les problèmes ou maladies de cœur, et les troubles déficitaires de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH). Il faut souligner toutefois que plus du tiers des problèmes de santé chroniques ont été déclarés dans la catégorie "Autre problème de longue durée".

Le retard de développement est l'incapacité la plus fréquente chez les enfants de 0 à 4 ans

Parmi les enfants de 0 à 4 ans, le retard de développement est l'incapacité la plus répandue. En effet, en 2001, près de 18 000 ou 68 % des enfants ayant une incapacité accusaient un retard dans leur développement, ce qui représentait 1,1 % de tous les enfants de 0 à 4 ans. De ce groupe, 59 % avaient un retard de développement intellectuel, 54 %, un retard de développement physique et 38 %, un autre type de retard tel que des problèmes liés à la parole (données non présentées). Il est important de noter que le retard de développement est identifié par le parent/tuteur de l'enfant et n'est pas nécessairement diagnostiqué par un professionnel de la santé. L'identification de l'incapacité est alors basée sur la perception qu'a le parent, du développement de son enfant.

Chez les enfants d'âge scolaire (5 à 14 ans), les troubles d'apprentissage sont une des deux incapacités les plus déclarées

Les troubles d'apprentissage sont presque aussi fréquents que les limitations d'activités liées aux problèmes de santé chroniques parmi les enfants de 5 à 14 ans. En effet, en 2001, on dénombrait 100 000 enfants ou 2,6 % des enfants de 5 à 14 ans avec des troubles d'apprentissage, ce qui représente 64,9 % des enfants de ce groupe d'âge avec incapacités. Parmi ces enfants d'âge scolaire avec incapacités, les garçons étaient plus susceptibles d'avoir des difficultés d'apprentissage que les filles (68,9 % et 58,0 % respectivement).

Les troubles de la parole touchent un nombre significatif d'enfants d'âge scolaire

Les troubles de l'ouïe et les troubles de vision affectent respectivement près de 24 000 et 17 000 enfants de 0 à 14 ans, soit 13,1 % et 9,2 % des enfants avec incapacités. Quant aux troubles liés à la parole, ils ont pu être identifiés par les parents comme un retard de développement chez les enfants de 0 à 4 ans mais ils sont catégorisés comme étant une incapacité spécifique chez les enfants de 5 à 14 ans. L'incapacité liée à la parole touche environ 67 000 enfants de 5 à 14 ans (43,3 % des enfants avec incapacités). Les garçons sont plus susceptibles d'avoir cette incapacité que les filles (46,6 % contre 37,6 %).

Les incapacités liées à la mobilité et à la dextérité sont déclarées pour un peu plus de 21 000 enfants et près de 31 000 enfants de 5 à 14 ans respectivement, soit 13,7 % et 20,3 % des enfants avec incapacités. Alors qu'une plus forte proportion de garçons connaissent des problèmes de dextérité, les filles sont plus susceptibles d'avoir des troubles de mobilité.

Près de 32 % des enfants de 5 à 14 ans avec incapacités, soit environ 49 000 enfants, ont été identifiés par leur parent comme ayant des troubles émotifs, psychologiques ou de comportement qui limitent leurs activités. Quant à la déficience intellectuelle, elle affecte

Types d'incapacités chez les enfants

Les questions de l'EPLA ont permis d'identifier les types suivants d'incapacités chez les enfants (les moins de 15 ans) :

Ouïe* : Difficultés à entendre.

Vision* : Difficultés à voir.

Parole** : Difficultés à parler et/ou à se faire comprendre.

Mobilité** : Difficultés à marcher sur une surface ferme et plane, comme un trottoir ou un plancher.

Dextérité** : Difficultés à utiliser ses mains ou ses doigts pour saisir ou pour tenir de petits objets comme un crayon ou un ciseau.

Apprentissage** : Difficultés à apprendre en raison d'un état comme des problèmes d'attention, l'hyperactivité ou la dyslexie, que cet état ait ou n'ait pas été diagnostiqué par un enseignant, un médecin ou une autre professionnel de la santé.

Retard de développement*** : Un retard de développement, physique ou intellectuel, ou un autre type de retard.

Déficience intellectuelle** : Limitations cognitives attribuables à une déficience développementale ou à un trouble du développement, comme le syndrome de Down, l'autisme ou une déficience mentale causée par un manque d'oxygène à la naissance.

Psychologique** : Limitations sur le plan de la quantité ou du genre d'activités qu'on peut effectuer en raison d'un état émotif, psychologique ou comportemental.

Problème de santé chronique* : Limitations sur le plan de la quantité ou du genre d'activités qu'on peut effectuer en raison d'un ou de plusieurs états de santé chroniques qui durent ou qui devraient durer six mois ou plus et qui ont été diagnostiqués par un professionnel de la santé. Exemples d'états chroniques : l'asthme ou des allergies graves, une maladie cardiaque, une maladie rénale, le cancer, l'épilepsie, la paralysie cérébrale, le spina-bifida, la fibrose kystique, la dystrophie musculaire, le syndrome d'alcoolisme fœtal, etc.

Inconnu* : Le type d'incapacité est inconnu si la personne interviewée a répondu OUI aux questions générales sur les limitations d'activités, mais n'a pas répondu OUI aux questions sur le type d'incapacité qui ont suivi.

* Applicable à tous les enfants (les moins de 15 ans).

** Applicable aux enfants de 5 à 14 ans.

*** Applicable aux enfants de moins de 5 ans.

Tableau 3
Type d'incapacité chez les enfants avec incapacité de 0 à 14 ans, selon l'âge, Canada, 2001¹

Groupe d'âge	0 à 4 ans			5 à 14 ans			Total		
	Total	%	Total	%	Total	%	Total	%	%
Ouïe ³	3 160 ^E	12,1	20 590	13,3	23 750	13,1	23 750	13,1	13,1
Vision ³	2 090 ^E	8,0	14 510	9,4	16 600	9,2	16 600	9,2	43,3
Parole ⁴	...	...	66 940	43,3	66 940	43,3	66 940	43,3	13,7
Mobilité ⁴	...	...	21 150	13,7	21 150	13,7	21 150	13,7	20,3
Dextérité ⁴	...	...	31 410	20,3	31 410	20,3	31 410	20,3	68,0
Retard de développement ⁵	17 820	68,0	...	...	17 820	68,0	17 820	68,0	29,8
Déficience intellectuelle ⁴	...	...	46 180	29,8	46 180	29,8	46 180	29,8	64,9
Apprentissage ⁴	...	...	100 360	64,9	100 360	64,9	100 360	64,9	31,8
Psychologique ⁴	...	...	49 140	31,8	49 140	31,8	49 140	31,8	64,9
Problème de santé chronique ³	16 400	62,6	101 110	65,3	117 510	64,9	117 510	64,9	4,0
Inconnu ³	2 340 ^E	8,9	4 950	3,2	7 280	4,0	7 280	4,0	...

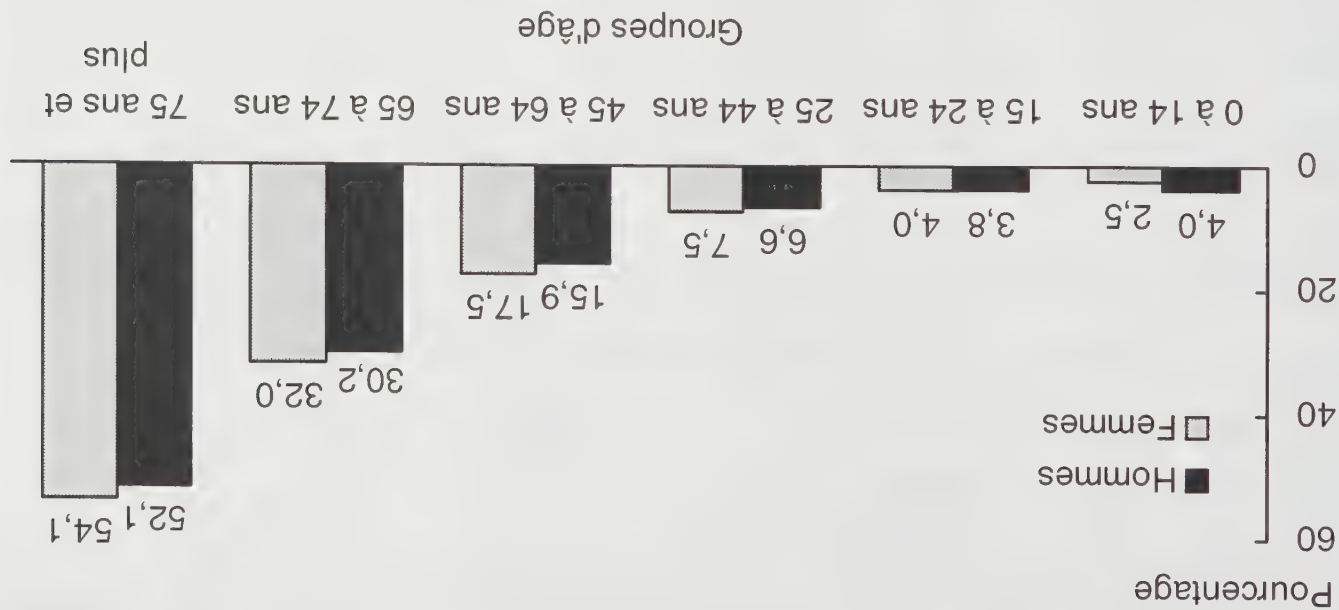
Type d'incapacité²

- ... N'ayant pas lieu de figurer.
1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.
 2. La somme des catégories est supérieure à la population totale avec incapacité parce que les répondants pouvaient déclarer plus d'un type d'incapacité.
 3. S'applique à tous les enfants âgés de moins de 15 ans.
 4. S'applique aux enfants de 5 à 14 ans.
 5. S'applique aux enfants de moins de 5 ans.
- Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

Pour les enfants de 0 à 4 ans, les problèmes de santé chroniques occasionnent des limitations d'activités à près de 16 000 enfants, c'est-à-dire 62,6 % des jeunes enfants avec incapacités. Quant aux enfants de 5 à 14 ans, les limitations d'activités causées par de tels problèmes affectent environ 101 000 ou 65,3 % des enfants avec incapacités. Pour ne citer que quelques exemples parmi les problèmes de santé chroniques identifiés dans l'EPHA, on y retrouve l'asthme ou les allergies graves, le besoin de soins médicaux

Graphique 1

Taux d'incapacité selon l'âge et le sexe, Canada, 2001¹



1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

caractériser simplement par un certain retard de développement, de nature physique, intellectuel ou autre. Ainsi, pour les enfants de 0 à 4 ans, l'EPLA identifie les 5 types d'incapacités suivants : les troubles de l'ouïe, les troubles de vision, les problèmes de santé chroniques, l'incapacité liée à un retard de développement et l'incapacité de nature inconnue. Par contre, chez les enfants de 5 ans et plus, l'EPLA identifie 10 types d'incapacités, en substituant au retard de développement des types d'incapacités plus spécifiques, soit l'incapacité liée à la parole, à la mobilité, à la dextérité, aux troubles psychologiques, de même que les troubles d'apprentissage et la déficience intellectuelle. Pour de plus amples renseignements sur les divers types d'incapacités, veuillez vous référer au texte *Types d'incapacités chez les enfants*.

Chez les enfants de 0 à 14 ans, l'incapacité liée à un problème de santé chronique, tel que l'asthme, est la plus répandue

L'incapacité liée à un ou plusieurs problèmes de santé chroniques touche environ 1 18 000 enfants de 0 à 14 ans, soit 65 % des enfants avec incapacités (2,1 % de tous les enfants). La moitié des enfants de 0 à 14 ans ayant ce type d'incapacité sont limités par un seul problème de santé chronique, près de 30 % par deux et plus de 20 % en ont trois ou plus (données non présentées). Les problèmes de santé chroniques ne causant pas de limitations d'activités ne sont pas considérés comme étant une incapacité aux fins de l'EPLA.

Tableau 2

Population avec et sans incapacité, et taux d'incapacité, selon l'âge, Canada, 2001¹

Population	Population sans incapacité	Population avec incapacité	%
------------	----------------------------	----------------------------	---

Groupe d'âge

Population totale

0 à 14 ans	5 546 020	5 365 090	180 930	3,3
0 à 4 ans	1 641 680	1 615 480	26 210	1,6
5 à 14 ans	3 904 330	3 749 610	154 720	4,0
5 à 9 ans	1 914 220	1 843 850	70 370	3,7
10 à 14 ans	1 990 110	1 905 760	84 350	4,2
15 ans et plus	23 445 760	20 025 420	3 420 340	14,6
15 à 64 ans	19 858 350	17 889 850	1 968 490	9,9
15 à 24 ans	3 883 690	3 732 670	151 030	3,9
25 à 44 ans	8 849 090	8 222 480	626 610	7,1
45 à 64 ans	7 125 570	5 934 710	1 190 850	16,7
65 ans et plus	3 587 410	2 135 560	1 451 840	40,5
65 à 74 ans	2 082 750	1 433 570	649 180	31,2
75 ans et plus	1 504 660	701 990	802 670	53,3
Population totale	28 991 770	25 390 510	3 601 270	12,4

1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

nombreuses à déclarer une incapacité que les hommes (11,5 %). Ce rapport est toutefois inversé chez les enfants de 0 à 14 ans. Ce sont les garçons de cet âge qui sont les plus susceptibles d'avoir des limitations d'activités, affichant un taux de 4,0 % comparativement à celui de 2,5 % chez les filles. Cette prévalence plus élevée chez les garçons s'estompe toutefois lorsqu'ils atteignent la vingtaine; le taux d'incapacité est sensiblement le même chez les hommes et les femmes de 15 à 24 ans. À partir de 25 ans, la prévalence de l'incapacité est légèrement supérieure chez les femmes.

Profil de l'incapacité chez les enfants

On identifie certains types d'incapacités seulement à partir de l'âge de 5 ans

Compte tenu des étapes et du rythme de développement physique, émotif et intellectuel des enfants, il est parfois difficile d'identifier certains types d'incapacités de façon spécifique chez les enfants de 0 à 4 ans. En effet, l'incapacité chez ces jeunes enfants peut souvent se

Prévalence de l'incapacité au Canada

En 2001, 3,6 millions de Canadiens et Canadiennes vivant en ménage ont affirmé avoir des limitations d'activités, ce qui représente un taux d'incapacité de 12,4 %.

Le taux d'incapacité augmente avec l'âge

Les résultats de l'EPHA confirment que le taux d'incapacité augmente progressivement avec l'âge. Il passe ainsi de 3,3 % chez les enfants de 0 à 14 ans, à près de 10 % chez les adultes de 15 à 64 ans, et grimpe à plus de 40 % chez les personnes âgées de 65 ans et plus. D'ailleurs, plus de la moitié (53,3 %) des personnes âgées de 75 ans et plus affirment avoir une incapacité. Au sein de la population des 15 à 64 ans, cette augmentation graduelle se traduit par un taux d'environ 4 % chez les jeunes adultes de 15 à 24 ans, comparativement au taux de 7,1 % parmi les 25 à 44 ans et celui de 16,7 % chez les 45 à 64 ans.

En général, le taux d'incapacité est plus élevé chez les femmes, sauf parmi les enfants de moins de 15 ans

Le taux d'incapacité augmente avec l'âge tant chez les femmes que chez les hommes. Néanmoins, toutes proportions gardées, les femmes (13,3 %) sont, dans l'ensemble, plus

Tableau 1

Population avec et sans incapacité, et taux d'incapacité, selon la province, Canada et provinces, 2001¹

Population totale	Population sans incapacité	Population avec incapacité	%
Canada	28 991 770	25 390 510	3 601 270
Terre-Neuve-et-Labrador	492 800	432 310	60 500
Île-du-Prince-Édouard	132 850	113 880	18 970
Nouvelle-Écosse	888 900	736 690	152 210
Nouveau-Brunswick	712 300	609 440	102 860
Québec	7 052 790	6 457 100	595 690
Ontario	11 192 730	9 678 350	1 514 380
Manitoba	1 036 270	888 690	147 580
Saskatchewan	859 080	734 870	124 210
Alberta	2 830 280	2 475 540	354 740
Colombie-Britannique	3 793 770	3 263 640	530 130

1. Le total pour le Canada exclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Du à l'arrondissement des chiffres, la somme des valeurs pour chacune des catégories peut différer du total.
Source : Statistique Canada, Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001.

Identification des personnes avec incapacités

Le présent communiqué est fondé sur l'Enquête sur la participation et les limitations d'activités (EPLA). Cette dernière, une enquête post-censitaire, a permis de recueillir des données sur les personnes ayant des incapacités dont les activités quotidiennes étaient limitées en raison d'un état ou d'un problème relié à la santé. Elle s'est déroulée entre septembre 2001 et janvier 2002. Elle a été financée par Développement des ressources humaines Canada (DRHC).

L'EPLA est une enquête post-censitaire parce qu'elle a fait appel au Recensement de 2001 comme base de sondage pour l'identification de sa population. Le questionnaire du Recensement de 2001 incluait deux questions générales sur les limitations d'activités. On a sélectionné les répondants de l'enquête en utilisant les données du recensement sur l'âge, la géographie et les réponses aux deux questions générales susmentionnées.

Après le Recensement de 2001, on a sélectionné un échantillon de gens qui avaient répondu OUI aux questions au sujet des limitations d'activités sur le questionnaire du recensement. L'échantillon de l'EPLA se composait de 43 000 personnes, dont environ 35 000 adultes et 8 000 enfants. Les interviews effectuées aux fins de l'EPLA l'ont été par téléphone, les intervieweurs remplissant un questionnaire papier et crayon. On a utilisé lors des interviews deux questionnaires, un pour les adultes (les 15 ans et plus) et un autre pour les enfants (les moins de 15 ans). Les renseignements au sujet des enfants ont été fournis par leur(s) parent(s) ou leur tuteur. Le taux de réponse global aux questionnaires a été de 82,5 %.

La population couverte par l'enquête a inclus des personnes membres de ménages privés et de certains ménages collectifs des dix provinces. Les personnes qui vivaient en institution, celles vivant au Yukon, aux Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut ainsi que celles vivant sur les réserves des Premières Nations ont été exclues de l'enquête.

L'EPLA a fait suite au travail réalisé au moyen de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités (ESLA), menée par Statistique Canada auprès des personnes ayant des incapacités en 1986 et en 1991. On ne peut, cependant, comparer les données tirées de l'ESLA et de l'EPLA en raison de différences importantes sur le plan de leurs méthodes d'échantillonnage, de la définition opérationnelle de leur population cible et du contenu de leurs questionnaires. (Prière de consulter le rapport intitulé « Une nouvelle perspective sur les statistiques de l'incapacité : Changements entre l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités (ESLA) de 1991 et l'Enquête sur la participation et les limitations d'activités (EPLA) de 2001 », publié en décembre 2002, pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des différences entre ces deux enquêtes.)

Introduction

L'enquête sur la participation et les limitations d'activités (EPLA) est une enquête nationale permettant de recueillir de l'information sur les adultes et les enfants ayant une incapacité, c'est-à-dire, dont les activités quotidiennes sont limitées en raison d'un état ou d'un problème de santé. Financée par Développement des ressources humaines Canada et réalisée par Statistique Canada, l'EPLA fournit des informations essentielles sur la prévalence des diverses incapacités, les soutiens aux personnes avec incapacités, leur profil d'emploi, leur revenu et leur participation au sein de la société. Ces renseignements seront utilisés par tous les paliers gouvernementaux, les associations, les chercheurs et les organismes non gouvernementaux afin d'appuyer la planification de services dont ont besoin les personnes ayant des limitations d'activités pour participer pleinement à la vie en société.

Les dernières données recueillies sur les personnes ayant une incapacité remontent à 1991, année où a eu lieu l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités (ESLA). Une nouvelle enquête était donc nécessaire afin de répondre aux besoins de renseignements à jour et plus détaillés qui reflèteront mieux la réalité des personnes avec incapacités. Cet écart de 10 ans entre les deux enquêtes a permis de revoir l'approche et de développer une nouvelle stratégie d'enquête. Ainsi, afin de mieux identifier la population cible de l'EPLA, d'importants changements ont été apportés à la structure de l'échantillon et aux questions filtres identifiant les personnes avec incapacités. Par conséquent, les comparaisons entre les enquêtes ESLA de 1986 et de 1991, et l'EPLA de 2001 sont impossibles. Par contre, ces questions filtres pourront maintenant servir de norme pour identifier les personnes ayant une incapacité dans d'autres enquêtes de Statistique Canada, ce qui permettra, pour la première fois, de comparer d'une enquête à l'autre, l'information sur les personnes ayant une incapacité. Pour obtenir plus d'information sur la nouvelle approche d'enquête, veuillez vous référer au texte *Identification des personnes avec incapacités*.

Le présent article se veut le premier d'une série de diffusions des données de l'EPLA. Il contient des résultats sur la prévalence, le type et la gravité de l'incapacité, selon l'âge et le sexe.

- indisponible pour toute période de référence

- ... n'ayant pas lieu de figurer

révisé

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique

E à utiliser avec prudence

F trop peu fiable pour être publié



Statistique Canada
Division de la statistique sociale, du logement et des familles

Profil de l'incapacité au Canada en 2001

Rédigé par Lucie Cossette, Division de la statistique sociale, du logement et des familles, Statistique Canada, et Edith Duclos, Direction générale de la recherche appliquée, Développement des ressources humaines Canada

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistré sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2002

N° 89-577-XPB au catalogue

ISBN 0-662-67218-6

Périodicité : hors série

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de la statistique sociale, du logement et des familles, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-5979).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télocopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Profil de l'incapacité au Canada en 2001



N° 89-577-XPB au catalogue



Développement des ressources
humaines Canada

Statistique
Canada

Human Resources
Development Canada
Statistics
Canada

Canada